

URREZKO

REVISTA DE CELEDONES DE ORO



nº17



URREZKO ZELEDONAK. Historia
CELEDONES DE ORO. Historia

Fundación Sancho el Sabio Fundazioa

Editor / Argitaratzailea:
Celedones de Oro /Urrezko Zeledonak

Autores de los textos / Testuen egileak:
Jose Mari Bastida “Txapi”

Fotos / Argazkiak:
Varios / Zenbait

Imprenta / Moldiztegia:
Irudi

Año/Urtea:
2025

Celedones de Oro / Urrezko Zeledonak:
<https://celedonesdeoro.eus>
celedonesdeoro@gmail.com
<http://celedonesoro.blogspot.com>



PRESENTACIÓN

La colección Urrezko vuelve a abordar un tema relacionado directamente con la propia asociación, cual es la historia del galardón Celedón de Oro, contada desde dentro por alguien que ha vivido y vive el día a día de Celedones de Oro. Jose Mari Bastida “Txapi” ha tejido un texto que guía al lector desde el lejano 1962 hasta nuestros días.

A través de la lectura de este número 17 se observa bien a las claras que Celedones de Oro, como entidad, ha evolucionado desde sus comienzos, convirtiéndose en algo más que una mera suma de galardonados con la estatuilla. Hoy en día, nuestra asociación cuenta con más de ciento cincuenta socios/as, con múltiples perfiles académicos y profesionales, conformando un conglomerado humano de un valor cultural incalculable, puesto al servicio de la sociedad alavesa.

Indudablemente, Celedones de Oro está más cerca del significado de Academia que del recogido en los estatutos originarios. Y ello es algo que se ha conseguido por decisión de los socios, auténticos responsables de la transformación y del avance experimentado en la entidad.

Valga este número de Urrezko para reflexionar sobre la actualidad y proyección hacia metas futuras de Celedones de Oro, agradeciendo a Txapi su labor. Igualmente, vaya nuestro agradecimiento a quienes han ayudado activamente en la evolución de la institución: asociados/as y sostenedores externos, fundamentalmente el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y la Fundación Vital.

Josemari Velez de Mendizabal
Presidente de Celedones de Oro

AURKEZPENA

Elkartearekin berarekin zuzenean lotutako gai bat jorratzen du berriz ere Urrezko bildumak: Urrezko Zeledon sariaren historia, Urrezko Zeledon eguneroko bizitza bizi izan duen eta bizitzen jarraitzen duen norbaitek barrutik kontatua. Irakurlea 1962tik gaur egunera arte gidatzen duen testu jori bat ehundu du Jose Mari Bastida “Txapi”-k

17. zenbaki hau irakurtzeak argi erakusten du Urrezko Zeledonak erakundea eboluzionatu egin dela hasiera-hasieratik, saritutako pertsonaien multzo bat baino gehiago bihurtuz. Gaur egun, gure elkarteak ehun eta berrogeita hamar kide baino gehiago ditu, hainbat jatorri akademiko eta profesionaletakoak, balio kultural kalkulazina duen kolektibo bat osatzen dutenak, Arabako gizartearen zerbitzura.

Zalantzarik gabe, Urrezko Zeledonak elkarteak Akademiaren esanahitik gertuago dago jatorrizko estatutueta jasotakotik baino. Eta hau kideen erabakiari esker lortutako zerbait da, horiek baitira erakundeak bizi izan duen eraldaketa eta aurrerapenaren benetako ardura-dunak.

Bedi Urrezko aldizkariaren ale hau Urrezko Zeledon egungo egoeraren eta etorkizuneko helburuen hausnarketarako tresna, Txapiri egindako lanagatik eskerrak emanaz. Halaber, bihoakie gure eskerrona erakundearen garapenean aktiboki lagundu dutenei ere: bazkideei, lehendabizi, eta – zer esanik ez – kanpoko babesleei, batez ere Gazteizko Udalari eta Vital Fundazioari.

Josemari Velez de Mendizabal
Urrezko Zeledon lehendakaria



INDICE - AURKIBIDEA

PRÓLOGO / HITZAURREA.....	7
CAPÍTULO I / I. KAPITULUA:	
Creación del galardón / Sariaren sorrera.....	10
CAPÍTULO II / II. KAPITULUA:	
Desde 1963 hasta 1968 / 1963tik 1968ra arte	14
CAPÍTULO III / III. KAPITULUA:	
La complicada transmisión (1969-1972)	
Transmisio konplikatua (1969-1972)	22
CAPÍTULO IV / IV. KAPITULUA:	
Desde 1973 hasta 1979 / 1973tik 1979ra	27
CAPÍTULO V / V. KAPITULUA:	
Desde 1980 hasta 1995 / 1980tik 1995era	31
CAPÍTULO VI / VI. KAPITULUA:	
Desde 1996 hasta 2024 / 1996tik 2024ra	38
A MODO DE EPÍLOGO / EPILOGO GISA	54



PRÓLOGO

Ignacio Aldecoa, el gran escritor vitoriano cuyo centenario de nacimiento se ha celebrado en julio de este año 2025, escribió una novela titulada "Parte de una historia". En eso pensé yo cuando me encomendaron escribir sobre los Celedones de Oro desde el punto de vista histórico: ¡qué embozada. Escribir sobre una historia de la que tú eres parte!. Me puse manos a la obra y aquí está el producto.

Esta historia está dividida en varias partes. Por un lado, su inicio, por iniciativa de un gobernador civil, presidente del Consejo Provincial del Movimiento. Por otro, su continuidad y el complicado traslado al Ayuntamiento de la concesión. Luego, dividido en dos capítulos, las concesiones, y sus vicisitudes, entre cuando el Ayuntamiento asume definitivamente el control del galardón y cuando, tras un año

HITZAURREA

Bere mendeurrena 2025eko uztailean ospatu zen Ignacio Aldecoa Gasteizko idazle handiak "Historia baten zatia" izeneko eleberria idatzi zuen. Horretan pentsatu nuen Urrezko Zeledonei buruz ikuspegi historiko batetik idazteko enkargua jaso nuenean: zer bihurrikeria! Zu partea zaren historia bati buruz idaztea!. Baina lanari ekin nion, eta hona hemen emaitza.

Istorio hau zenbait zatitan dago banatuta. Alde batetik, hasiera, Mugimenduaren Probintziako Kontseiluko presidentea zen gobernadore zibil baten ekimenez. Bestetik, jarraitutasuna eta sariaren eskualdaketa konplexua Udalari. Ondoren, bi kapitulutuan banatuta, sari emateak eta haien gorabeherak, Udalak azkenean sariaren kontrola bere gain hartu zuenetik, eta urtebete batean eman gabe utzi ondoren, sariaren delibe-



declarado desierto, se delega en los galardonados anteriores la concesión del galardón.

Cuando se leen críticas, ahora que es muy fácil comentar en las redes sociales, se nota un desconocimiento de la historia del Celedón de Oro.

Es muy fácil decir que el galardón dado a Manuel Benítez “El Cordobés”, primer Celedón de Oro en 1962 y único vivo de aquella primera época entre 1962 y 1968, estaba mal dado; pero, curiosamente, cumplía las bases perfectamente. No se puede mirar con la visión del siglo XXI avanzado lo que se vivía en los años sesenta y el concepto con el que se creó el premio.

Por ello, me he centrado más en los detalles de esas primeras épocas que en las más recientes.

Otro desconocimiento existente es sobre el altruismo. Muchos comentaban: “pero éste es que cobra”. El enaltecimiento de la ciudad, que es una de las bases, se puede hacer desde muchos prismas, incluso trabajando. Uno de los mejores Celedones de Oro concedidos, igual el mejor, José María Sedano, desarrolló una enorme labor en pro de la ciudad desde su puesto de trabajo en Radio Vitoria y en los distintos periódicos en los que colaboró. Es cierto que hubo una corta época, entre 1993 y 1996, en que se inclu-

ramendua aurreko saridunen esku utzi zenetik.

Sare sozialetan iruzkinak egitea hain erraza denez, iritziak irakurtzean Urrezko Zeledonaren historiari buruzko ezagutzarik eza nabaritzen da.

Oso erraza da esatea Manuel Benítez “El Cordobés”-i, 1962ko Urrezko lehenengo Zeledon eta 1962-1968 arteko garai hartako bizirik dirauen hartzaile bakarrari oker eman ziotela saria; baina, bitxia bada ere, baldintzak ezin hobeto bete zituen. Ezin dugu atzera begiratu 1960ko hamarkadan gertatzen ari zena eta sariaren atzean zegoen kontzeptua XXI. mende amaierako ikuspegitik.

Horregatik, lehen garai horien xehetasunetan zentratu naiz gehiago, azken garaietakoetan baino.

Beste gaizki-ulertu bat altruismoari buruzkoa da. Askok komentatzen dute horri buruz: “Baina honek kobratu egiten du”. Hiria goraiatzea, bete beharreko oinarrietako bat dena, arlo askotatik egin daiteke, baita lanaren bidez ere. Inoiz eman diren Urrezko Zeledoneetako onenetako batek, agian onenak, Jose Mari Sedano, lan izugarria egin zuen hiriaren izenean Radio Vitorian zuen kargutik, eta lan egin zuen hainbat egunkaritan. Egia da denbora labur bat izan zela, 1993 eta 1996 artean, jarduerak ordainsarrietatik sal-



yó en las bases que las actividades tenían que estar exentas de remuneración, pero cuando pasó la elección a los Celedones de Oro, se crearon nuevas bases, eliminando esa cláusula.

Por otro lado, me he centrado más en las entregas anteriores a 1996, debido a que esas historias son más desconocidas que las recientes.

Espero que este Urrezko sea para aportar un poco más para el conocimiento de nuestra historia.

José María Bastida "Txapi"

buetsita egon behar zirela zehazten zutela araudiek, baina saridunaren hautaketa Urrezko Zeledonetara aldatu zenean, araudi berriak sortu ziren, klausula hori ezabatuz.

Bestalde, 1996 aurreko ataletan zentratu naiz gehiago, istorio haiek eza-gunagoak baitira azkenak baino.

Espero dut Urrezko honek gure historia ulertzen laguntzea pixka bat gehiago.

José María Bastida "Txapi"





CAPÍTULO I

I. KAPITULUA

CREACIÓN DEL GALARDÓN

En marzo del año 1961, toma posesión del cargo de gobernador civil de nuestra Provincia, el catalán Claudio Colomer Marqués, natural de Granollers (Barcelona).

Cuando llegaron las fiestas de la Blanca, presenció por primera vez la bajada de Celedón y la ida a los toros de los blusas. Solía contar Elías Aguirrezabal, que aquel mismo año había entrado como concejal en el Ayuntamiento, que el gobernador quedó impresionado con los blusas y fue lo que motivó que el 30 de julio de 1962, pocos días antes del comienzo de las fiestas, el Consejo Provincial del Movimiento, del que era presidente, creara el galardón Celedón de Oro. Es muy probable que influyera también en la creación del galardón, el vitoriano Alfonso María Abella García de Eulate, que era, en aquella época, subjefe provincial del Movimiento.

Al dar a conocer la noticia, Claudio Colomer hizo mucho hincapié en la figura de los blusas y su atuendo, diciendo que eran una nota singular de participación en el espíri-

SARIAREN SORRERA

1961eko martxoan, Granollerseko (Bartzelona) Claudio Colomer Marqués katalanak gure probintziako gobernadore zibil kargua hartu zuen.

Andra Mari Zuriko jaiak iritsi zirenean, Zeledonon jaitciera eta zezenetarako blusen joatea ikusi zituen lehen aldiz. Urte berean Udalbatzako zinegotzi bihurtu zen Elías Agirrezabalek esaten zuen gobernadorea blusek txundituta utzi zutela, eta horrek bultzatu zuela Mugimenduaren Probintzia Kontseiluako presidentea zena Urrezko Zeledon saria sortzera 1962ko uztailaren 30ean, festak hasi baino egun batzuk lehenago. Oso posible da garai hartan Mugimenduaren probintzia-buruordea zen Alfonso María Abella García de Eulate gasteiztarrak ere eragina izatea sariaren sorreran.

Albisteaz egutiaraztean, Claudio Colomerrek blusen figura eta haien janzkeran arreta handia jarri zuen, esanez espiritu zibikoan parte hartzeko adibide paregabea zirela eta haien janzkera bereizgarria ordezkatzek haien ekitaldia pailazokeria bihur zezakeela.





tu ciudadano y que cualquier sustitución de su característico vestido podía convertir su actuación en una payasada.

El máximo de Celedones de Oro en aquellas primeras ediciones era de tres, de idéntica categoría.

Uno, para aquellos Organismos y Asociaciones que más se distinguiesen por la variedad, calidad artística y número de festejos que organizarasen con motivo de las fiestas.

Otro, para aquellas agrupaciones que se distinguieran durante las fiestas por el uso de trajes típicos, sano humor y alegría, mayor corrección durante sus actuaciones y mejor colaboración ciudadana para dar a las fiestas patronales el tono apropiado que nuestra Ciudad exige.

El tercero, destinado a aquellas personas que durante los expresados días destacaran por sus rasgos de generosidad, heroísmo u otras virtudes humanas que contribuyeran a establecer un clima de auténtica alegría cristiana en las Fiestas Patronales.

El 11 de agosto, recién finalizadas las fiestas, se reunía el Consejo y otorgaba dos de los tres Celedones. El de entidades, al Casino Artista Vitoriano, por las actividades que realizaba durante las fiestas de la Blanca y el de las personas a Manuel Benítez “El Cordobés”, por un quite que

Lehenengo edizio haietan Urrezko Zeledonen gehiengo kopurua maila bereko hiru izan zen.

Bat, jaietan zehar antolatutako ospakizunen aniztasunagatik, kalitate artistikoarengatik eta kopuruagatik nabarmendutako Erakunde eta Elkar-teentzat.

Beste bat, zaindari-jaietara gure hiriak eskatzen duen tonu egokia emateko, jaietan zehar jantzi tradizionalak jantzita, umore eta alaitasun osasuntsua erakutsiz, emanaldietan osotasun handiagoa azalduz eta herritarren lan-kidetza hobetuz nabarmentzen ziren taldeentzat.

Hirugarrena, aipatutako egunetan Zaindariaren Jaietan benetako kristau pozez giroa sortzen laguntzen zutenei zuzendua, eskuzabaltasun, heroismo edo bestelako giza bertuteengatik nabarmentzen ziren pertsonen zuzendua.

Abuztuaren 11n, jaiak amaitu bezain laster, Kontseilua bildu eta hiru Zeledonetatik bi eman zituen. Erakunde-entzako saria Casino Artista Vitorianori luzatu zitzaion, Andra Mari Zuri-ko jaietan egindako jarduerengatik, eta norbanakoentzako saria Manuel Benítez “El Cordobés”entzat, Vicente Perucha toreatzaileak adarkada bat jasan ez zezan, bizitza arriskuan jarritz egindako pase batengatik. Taldeentzako Zeledon saria, batez ere blusen-



realizó, arriesgando su vida, para evitar la cogida de un compañero de lidia, Vicente Perucha. El Celedón destinado a las agrupaciones, pensando prácticamente en los blusas como se puede deducir de las bases, quedó desierto.

Ante la imposibilidad de reunir a los dos Celedones en la fecha inicialmente pensada, por los compromisos de El Cordobés, el del Casino se entregó el 26 de octubre en los salones de la Jefatura Provincial del Movimiento.

Para la entrega, se aprovechó la inauguración del curso cultural 1962-63 organizado por dicha Jefatura.

La lectura del acta de concesión la realizó el ya mencionado subjefe provincial del movimiento, Alfonso Abella.

Al recibir el galardón, el presidente del Casino Artista Vitoriano, señor Valdecantos pronunció unas palabras de agradecimiento en el siguiente sentido: “el oro simboliza la brillantez de los actos festivos y el “Celedón” es un símbolo de nuestra manera de ser”

Cerró el acto, un discurso del gobernador civil, Claudio Colomer, del que se extrae lo siguiente: “El primer ‘Celedón de Oro’, galardón recién creado por nuestra Jefatura Provincial, al que queremos otorgar los máximos prestigios, hasta el punto que en el presente año ha quedado desierto uno de los tres galardones anuales que podemos otorgar”

tzat pentsatua araudietatik ondoriozta daitekeen bezala, hutsik geratu zen.

El Cordobés-en konpromisoengatik bi Zeledonak alde z aurretik jarritako egunean elkartzea ezinezkoa zenez, Casinoren irudia urriaren 26an entregatu zen Mugimenduaren Probintziako Egoitzako aretoetan.

Buruzagitza hark antolatutako 1962-63ko kultur ikastaroaren irekiera ospatzeko aprobetxatu zen data.

Sari-ematearen ekitaldian Mugimenduaren probintziako buruzagiorde Alfonso Abellak irakurri zuen akta.

Saria jasotzean, Valdecantos jauna Casino Artista Vitorianoren presidentek esker oneko hitz batzuk eskaini zituen, honakoa adieraziz: “Urreak jai-ekitaldien distira sinbolizatzen du, eta “Zeledona” gure izateko moduaren ikurra da”.

Claudio Colomer Gobernadore Zibilaren hitzaldi batekin amaitu zen ekitaldia, eta bertatik honako hau atera daiteke: “Gure Probintziako Buruzagitza duela gutxi sortutako lehen ‘Urrezko Zeledon’ saria da, eta berari ospea eman nahi diogu, aurtan eman genitzakeen hiru sarietatik bat hutsik geratu den punturaino”

Horrela justifikatu zuen gobernadoreak arauen arabera hiru kontzesio



De este modo justificaba el gobernador el que hubiera quedado desierta una de las tres concesiones posibles según las bases.

Pero quedaba una entrega, la del entonces novillero Manuel Benítez “el Cordobés”. Aprovechando la Campaña de Navidad, se realizó la entrega el 20 de diciembre en el Teatro Principal, en el intermedio de la película Fray Escoba, proyectada con la presencia de su actor principal, René Muñoz.

El Cordobés se presentó en Vitoria al mediodía, siendo agasajado en la Jefatura Provincial del Movimiento junto al actor de Fray Escoba. Luego, a la tarde, en la sede de la Peña Taurina Vitoriana, en el recordado Café Iruña de la plaza del Arca, se le nombró socio honorario de la misma.

Tras ello, se trasladó al cercano Teatro Principal, donde se realizó, como se ha dicho, la entrega del galardón.

Además, hay una anécdota. Como el acto estaba incluido dentro de los actos para recaudar fondos para la Campaña de Navidad, el diestro donó el traje de luces gris perla con el que triunfó el ocho de agosto en el coso babazorro, para que fuese subastado con ese fin.

posibleetatik bat eman gabe uztea.

Baina orduko zekorlaria zen Manuel Benitez “El Cordobés”-en saria geratzen zen emateko. Gabonetako kanpaina aprobetxatuz, ekitaldia abenduaren 20an egin zen Antzoki Nagusian, Fray Escoba filmaren atsedendaldian, René Muñoz aktore nagusiaren presentziarekin ere kontatu zelarik.

El Cordobés eguerdian agertu zen Gasteizen eta Mugimenduaren Pro-bintziako Egoitzan omendu zuten Fray Escobako aktorearekin batera. Arratsalde berean, Gasteizko Zezen-Elkartearen egoitzan - hots, Arca Plazako Café Iruña gogoangarrian- ohorezko bazkide izendatu zuten toreatzailea.

Ondoren, Antzoki Nagusira joan zen, eta bertan, aurretik aipatu bezala, sari-emate ekitaldia gauzatu zen.

Badago anekdota bat ere. Ekitaldia Gabonetako kanpainarako dirua biltzeko ekimenaren parte zenez, toreatzaileak abuztuaren 8an Gasteizko zezen-plazan jantzi zuen perla-gris koloreko zezenketa-jantzia eman zuen enkantean jartzeko.



CAPÍTULO II

II. KAPITULUA

DESDE 1963 HASTA 1968

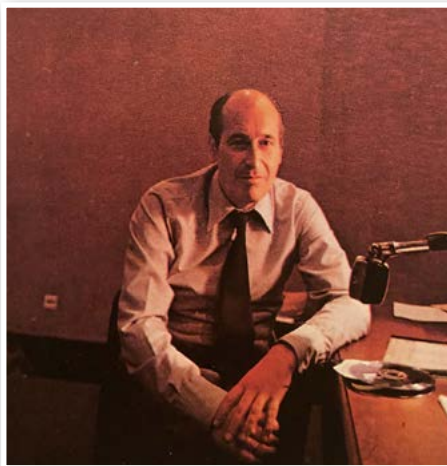
1963tik 1968ra arte

Los Celedones de Oro del año 1962 fueron los únicos que entregó Claudio Colomer Marqués, gobernador civil creador del galardón. En febrero de 1963, era nombrado gobernador civil de la provincia el leonés considerado asturiano José María Llana Zabaleta, que desde 1937, durante 26 años, ocupó la alcaldía del municipio vizcaíno de Baracaldo. Tomó posesión del cargo el 16 de abril.

En cuanto al Celedón de Oro, las bases eran las mismas, pero al finalizar las fiestas se comunicaba que se admitían propuestas hasta el 18 de agosto. El día 28 de ese mes, se reunía el Consejo, decidiendo, tras el estudio de las proposiciones presentadas, otorgar los tres Celedones, la única vez que eso ocurrió en la historia del trofeo, con aquellas bases, se sobrentiende.

Según la comunicación dada a la prensa, el primer “Celedón” correspondiente a los organismos y asocia-

1962ko Urrezko Zeledonak izan ziren, saria sortu zuen Claudio Colomer Marques gobernadore zibilak emandako bakarrik. 1963ko otsailean, Jose Maria Llana Zabaleta, asturiartzat jotako Leongoa Arabako gobernadore zibila izendatu zuten. 1937tik 26 urtez Barakaldo udalerrri bizkaitarreko alkaatea izan zen Llana. Apirilaren 16an hartu zuen kargua.



Urrezko Zeledonari dagokionez, arauak berdinak ziren, baina jaien amaieran, abuztuaren 18ra arte proposamenak onartuko zirela iragarri zen. Hilabete horretako 28an Kontseilua bildu zen eta, aurkeztutako proposamenak aztertu ondoren, hiru Zeledonak saritzea erabaki

zen —sariaren historian, arau haiekin, hiru ematea gertatu zen aldi bakarra.

Prensa-oharraren arabera, Zaindariaren Jaietan beren kalitate artistikoarengatik eta ospakizun kopururengatik gehien nabarmendutako erakunde eta elkarteei zegokienez,



ciones que más se habían distinguido en el período de las Fiestas Patronales por la calidad artística y número de festejos organizados se dio al Círculo Vitoriano.

El correspondiente a la agrupación que más se distinguió por uso de trajes típicos, sano humor y alegría, mayor corrección durante el desarrollo de las Fiestas Patronales y mayor colaboración ciudadana, se concedió a las cuadrillas de blusas en general y por la imposibilidad de determinar en dicho año cuál de ellas se había comportado mejor que las restantes, dadas las muestras de sana alegría y magnífica corrección de que habían hecho gala todas ellas durante las fiestas, determinaron que la entrega del “Celedón de Oro” correspondiente se hiciera a don José Luis Isasi Montalbán, que todos los años encarnaba la figura del Celedón el día del comienzo de las fiestas.

El tercer “Celedón” creado para aquellas personas que durante los repetidos días habían realizado y se habían distinguido por sus rasgos de generosidad, heroísmo y otras virtudes humanas se concedió a don José María Sedano por la labor desarrollada a través del programa “Gasteiz” de Radio Vitoria, sobre ambientación de las fiestas patronales, así como en favor de la Cofradía de la Virgen Blanca, logrando 1600 nuevos cofrades. Hay

lehen Zeledon saria Círculo Vitoriano-ri ematen zitzaion

Jantzi tradizionalak erabiltzeagatik, umore osasungarriagatik eta alaitasunagatik, Zaindari Jaietan erakutsitako zuzentasun handienagatik eta herri lankidetzak sakonarengatik gehien nabarmendutako elkarteari zegokionez, saria blusa taldeei eman zitzaien orokorrean. Baina urte hartan, zeinek jokatu zuen gainerakoek baino hobeto zehaztea ezinezkoa zenez, jaietan zehar guztiek erakutsi zuten alaitasun osasungarriaren eta zuzentasun bikainaren erakustaldiak ikusita, Urrezko Zeledona Jose Luis Isasi Montalbán jaunari ematea erabaki zen, urtero jaia hasten zirenean egunean Zeledonaren itxura gorpuzten baitzuen.

Hirugarren Zeledon saria, hainbat egunetan zehar eskuzabaltasun, heroismo eta bestelako giza bertuteen bidez nabarmendutako pertsonari esleitua, Jose Mari Sedanori eman zitzaion, Radio Vitorian “Gasteiz” saioan egindako lanagatik, zaindariaren jaien giroa sustatzeagatik eta baita Andra Mari Zuriaren Kofradiaren alde egindakoarengatik ere, izan ere 1.600 kide berri erakarri zituen. Kontuan izan behar da “Gasteiz” saioa 1955ean sortu zutela Jose Mari Sedanok berak eta Javier Azpiatzuk. Jose Mari prentsa oharrean adierazitakoa baino meritutu gehiago zituen, bera izan baitzen, Javier Azpiatzurekin batera, Zeledon



que decir que el programa “Gasteiz”, había sido creado en 1955 por el propio Jose Mari Sedano y Javier Azpiazu. Más méritos tenía el bueno de Jose Mari que los enunciados en la comunicación, puesto que él, junto a Javier Azpiazu, fueron los verdaderos artífices de la bajada de Celedón en 1957 y la vuelta en 1955 del día del Blusa que no se celebraba desde 1946. Pero claro, según las bases, el galardón se refería a las fiestas de ese año, 1963.

Con el fin de darle un carácter más vitoriano, se hizo la entrega el 14 de enero de 1964, cuando se acercaba la fecha de San Antón, precedida de una conferencia impartida por Álvaro Vidal-Abarca sobre la institución que tanto tenía que ver sobre esa fiesta: el Hospicio.

Tras la concesión, los blusas, a través de José Luis Isasi, decidieron ofrendárselo a la Virgen Blanca. En un principio, la Junta de la Cofradía estuvo remisa a que un objeto profano se exhibiera en dicho lugar, pero al final, comprendiendo el vitorianismo del gesto, accedió sin más problemas. Como reconocimiento a ese gesto, les obsequió con una imagen de la Patrona de Vitoria.

En la concesión del año 1964, no se tuvo en cuenta la base por la que se otorgaba a las personas que se distinguían durante la celebración de las

1957an jaistearen bultzagileak, eta 1946tik ospatu ez zen Blusa Eguna 1955ean itzultzearen benetako arkitectoak. Baina, noski, arauen arabera, saria 1963 urte hartako jaiei buruzkoa zen, bakarrik.

Kutsu gasteiztar handiagoa eskaintzeko, emate ekitaldia 1964ko urtarriaren 14an egin zen, San Anton jaia hurbiltzen ari zela, eta aurretik Alvaro Vidal-Abarkak, data eta ospakizun horrekin zerikusi handi eta zabala zuen erakundeari buruzko hitzaldia izan zen: Hospizioa.

Emate ekitaldiaren ondoren, Bluse-tako kideek, Jose Luis Isasiren bidez, golardea Andra Mari Zuriari eskaintzea erabaki zuten. Hasieran, Kofradiaren Batzordeak ez zuen objektu profano bat leku horretan erakustea onartu nahi izan, baina azkenean, keinuaren gasteiztartasuna ulertuta, gehiagorik gabe onetsi zuen. Keinu hori aitortzeko, Gasteizko Zaindariaren irudi bat oparitu zitzaion.

1964an saria erabakitzeko orduan, ez zen kontuan hartu urte hartako jaie-tan nabarmendutako pertsonentzako oinarria, Pedro Saez de Villaverderi, “El Sopo” ezizenez ezagunari, Urrezko Zeledon bakarra hil ondoren eman baitzitzaion. Mugimenduaren Kontseilu Probintzialak luzatutako informazioak adierazi zuen ez zela beste iradokizun edo proposamenik izan.



fiestas de ese año, ya que se otorgó un solo Celedón de Oro a título póstumo en la persona de Pedro Sáez de Villaverde, conocido como “El Sopo”. En la información que dio el Consejo Provincial del Movimiento, se decía que no había habido más sugerencias ni proposiciones.

Este popular personaje, afincado en San Sebastián desde 1937, trabajaba de limpiabotas en la cafetería Barandiarán. Allí hacía colectas a favor del Hospicio vitoriana, viniendo desde 1944 a las fiestas de la Blanca para hacer la donación, labor que realizó hasta el año de su muerte, 1961.

Se da la curiosidad de que ese año se entregó la estatuilla del Celedón de Oro por partida doble para el mismo galardonado. Una para la familia y otra para el Hospicio. En representación de la familia lo recogió la hija del galardonado Juanita Sáez de Villaverde.

La entrega se realizó el 20 de octubre, siendo precedida de una conferencia impartida por Venancio del Val que habló en primer lugar sobre la vida del galardonado, después del personaje “Celedón” y, luego, de una extensa lis-

1937tik Donostian bizi zen pertsonaia ezagun honek zapata-garbitzaile gisa lan egiten zuen Barandiaran kafetegian. Bertan Gasteizko Hospiziorako dirua biltzen zuen, eta 1944tik aurrera Andra Mari Zuriko jaietara agertzen zen dirua entregatzera. 1961ean hil zen arte helburu eta ahalegin horrekin jarraitu zuen.

Bitxia bada ere, urte hartan, Urrezko Zeledon irudia bi aldiz eman zioten hartzaile berari: bat bere familiari eta bestea Hospizioari. Juanita Saez de Vi-

llaverde saridunaren alabak eskuratu zuen familiaren izenean.

Golardoaren ematea urriaren 20an egin zen eta aurretik Venancio del Valek hitzaldi bat eskaini zuen, lehe-

nik hartzailearen bizitzari buruz hitz eginez, gero Zeledon pertsonaiari buruz, eta azkenik Gasteizko pertsonaia ezagunen zerrenda zabal baten gain.

Behin 1965eko Urrezko Zeledon sari-rako deialdia iragarrita, Venancio del Valek, “Vitoriano de Alava” ezizena erabiliz, El Correo egunkarian proposatu zuen, data hurbiltzen ari zen heinean, Andra Mari Zuriaren Kofradia edo “Les Armagnacs” musika banda





ta de tipos populares vitorianos.

Una vez que se convocó la admisión de propuestas para el Celedón de Oro de 1965, Venancio del Val, bajo el seudónimo de “Vitoriano de Alava”, proponía en El Correo que, acercándose la fecha, se tuviese en cuenta como candidatos a la Cofradía de la Virgen Blanca o a la Banda de Música “Les Armagnacs”

A principios de octubre de ese año, se daba a conocer el premiado. La noticia se recogía así: “El Celedón de Oro de este año se ha otorgado a Ramón Jiménez “Zape”. Para la concesión se ha tenido en cuenta el reglamento de esta condecoración (sic), al que, aun contando con otros muchos méritos, no encajaban otras propuestas”

La entrega se realizó el 22 de octubre, precedida de una conferencia del dibujante-periodista Luis del Olmo, creador del célebre “Don Celes” con el tema “Un humorista se confiesa”.

A raíz de la concesión del premio, se comprometió a llevar el farol de la letería de la Procesión de los Faroles en el que se lee “Causa de nuestra alegría”.

Siempre con un chiste en la boca y su tradicional saludo “se vive”, en una entrevista que se le hizo para la Gaceta del Norte decía que el Celedón de Oro no era un trofeo sino un “troguapo”.

hautagai gisa gogoan hartzea.

Urte hartako urriaren hasieran, saridunaren izena iragarri zen. Berriak honela zioen: “Aurtengo Urrezko Zeledon saria Ramón Jiménez “Zape”-ri eman zaio. Sariduna erabakitzeko, domina (sic) arautzen duen araudian oinarritu da, eta, beste hainbat meritu izan arren, ez ziren beste proposamen batzuk egoki ezkontzen”

Emate ekitaldia urriaren 22an egin zen, eta aurretik “Don Celes” ospetsuaren Luis del Olmo komikigile-kazetari sortzailea “Umorezale batek airtortzen du” gaiaz mintzatu zen.

Saria jaso ondoren, Farolen Prozesioako letaniako “Gure pozaren arrazoia” dioen farola eramango zuela hitzeman zuen Zapek.

Beti txiste bat ahoan eta “se vive” bere ohiko agurrarekin, Gaceta del Norte egunkariari emandako elkarrizketa batean, esan zuen Urrezko Zeledon ez zela trofeo bat, baizik eta “troguapo”

1966 hurrengo urteko apirilaren amaieran, gobernadore zibil berri batek hartu zuen kargua, Enrique Oltra Molto alcoiarrak, alegia. Urrezko Zeledonak bere oinarrii begira berdin jarraitu zuen.

Abuztuan, Venancio del Valek, oraingoan Venator ezizenarekin, El Correo



A finales de abril del año siguiente, 1966, tomo posesión de su cargo un nuevo gobernador civil, el alcaide Enrique Oltra Moltó. El Celedón de Oro siguió su línea continuista en cuanto a sus bases.

En agosto, Venancio del Val, esta vez bajo el seudónimo de Venator, hacía sugerencias en El Correo de posibles candidatos al galardón. Citaba de nuevo a la Banda francesa “Les Armagnacs”, a la Banda Municipal de Música, que celebraba el cincuenta aniversario, y a Alfredo Donnay, el creador de tantas canciones alavesas.

En esta ocasión, sí se le hizo algo de caso, puesto que “Les Armagnacs” fueron galardonados. Lo curioso del caso es que el Celedón de Oro personal no fue para Alfredo Donnay, sino para él: Venancio del Val. La noticia se daba a conocer el 22 de septiembre. En el caso de “Les Armagnacs”, se citaba cómo en todos los años que llevaban viniendo habían hecho las delicias del público vitoriano. Yo, por mi parte, añadido que en la localidad francesa de Eauze de donde provenían, la canción de Donnay “Al barrio de San Martín”, cuya partitura, junto al “Celedón”, les consiguió el entonces concejal Elías Aguirrezábal, es como un himno.

En el caso de Venancio del Val, el motivo de la concesión, según la nota de prensa, fue que desde siempre venía

egunkarian iradokizunak egin zituen sarirako balizko hautagaiei buruz. Berririo aipatu zituen “Les Armagnacs” frantziar banda, bere berrogeita hamargarren urteurrena ospatzen ari zen Udal Musika Banda, eta Alfredo Donnay abesti mordoren sortzaile arabarra.

Oraingo horretan, jaramon pixka bat egin zitzaion Venanciori, “Les Armagnacs” sarituak izan baitziren. Bitxia da Urrezko Zeledon pertsonala ez zitzaio- la Alfredo Donnayri eman, baizik eta eskatzaileari: Venancio del Val. Albigotea irailaren 22an eman zen. “Les Armagnacs”-en kasuan, aipatu zen nola gozarazi zuten hiriko publikoa aurreko urte guztietan. Nik, neure aldetik, gehituko nuke fanfarrearen jatorria den Frantziako Eauze herrian, Donnayren “Al barrio de San Martín” abestia, “Celedón”-ekin batera, ereserki bat bezalakoa dela. Esan daiteke, orduko zinegotzi Elías Agirrezabalek ipini zituela frantziarren eskuetan bi partiturak.

Venancio del Valen kasuan, berriz, sariaren arrazoa, prentsa-oharraren arabera, gure zaindari-jaien distirari beti bere lumarekin lagundu izana izan zen. Kazetari beterano eta udal-funtzionarioak, besteak beste, Andra Mari Zuriaren Ereserkiaren letraren egile zena, hiriaren alde burututako lan merezimendutsuaren aitortza jaso zuen horrela. Luis Aranburu ereserki horren musikaren egileak, Venancio-



contribuyendo con su pluma al esplendor de nuestros días patronales. El veterano periodista y funcionario municipal, autor, entre otras muchas cosas, de la letra del Himno a la Virgen Blanca, recibía de este modo el reconocimiento a su meritoria labor en pro de la Ciudad. Luis Aramburu, autor, precisamente, de la música de dicho himno, le entregaba, para celebrar el premio, una melodía a Venancio para que le pusiera la letra que quisiera y éste le puso una letra humorística, titulando la canción “Cele, Celedón”.

La entrega de las estatuas se demoró hasta el año siguiente, con el fin de que los Armagnac pudieran estar presentes y se fijó como fecha el último día de las fiestas de 1967.

Un imprevisto hizo que la banda francesa tuviera que abandonar precipitadamente la capital alavesa, por lo que únicamente se realizó la entrega a Venancio del Val. La misma se produjo por primera vez en la Casa Consistorial, abandonando la sede de la Jefatura del Movimiento donde se venía realizando tradicionalmente. El gobierno civil se comenzaba a desentender del premio e incluso se habló de la creación de una comisión conjunta con el Ayuntamiento para la concesión del galardón, cosa que no llegó a cuajar.

ri melodía bat eman zion saria ospatzeko, nahi zuen letra gehi zezan, eta umorezko letrak asmatu zituen, abestiari “Cele, Celedón” izenburua jarritz.

Irudien emate ekitaldia hurrengo urtera arte atzeratu zen, Armagnac-ekoak bertan egon zitezten, eta data 1967ko jaien azken egunerako ezarri zen. Usategabeko gertaera batek frantziar banda Arabako hiriburutik presaka alde egitera behartu zuen; beraz, ekitaldia Venancio del Val-i bakarrik eskaini zitzaion, lehen aldiz Udaletxean gauzatu zena, tradizionalki egiten zen Mugimenduaren egoitzari agur esaten. Gobernu zibila sariarekiko interesa galtzen hasi zen, eta Udalarekin batera saria emateko batzorde bat sortzeaz ere hitz egin zen, baina hori ez zen inoiz gauzatu.

1967ko Zeledon saria ezagutaraztea berandutu egin zen. Urte amaieran, Elias Agirrezabal zela sariduna egin zen publiko. Elias 1961etik zinegotzia izan zen, eta 1964-1966 urteetan jai batzordeko buru. Bere agintaldian, azaroko musika asteak hasi ziren, Jesus Guri-di saria sortu zen musika konposizio onenarentzat, eta, hiriko jai nagusien barruan, Mont de Marsanteko Majorretteak ekarri zituen, 1960ko hamarkadako jaiak bizi izan genituenok hain ongi gogoratzen ditugunak.

1968an beste aldaketa bat izan zen Gobernu Zibilean. Miguel Angel Alon-



El Celedón 1967 tardó en darse a conocer. A finales de año se hacía pública la designación de Elías Aguirrezabal como destinatario del premio. Elías había sido concejal desde 1961, y entre 1964 y 1966 presidió la comisión de festejos. Durante su cargo se iniciaron en noviembre las semanas musicales, se instauró el premio Jesús Guridi a la mejor composición musical y, dentro de las fiestas de la Blanca, trajo a las Majorettes de Mont de Marsant que tanto recordamos los que vivimos las fiestas de los años sesenta.

En 1968, hay un nuevo cambio en el Gobierno Civil. Entra el riojano de Baños de Río Tobía Miguel Angel Alonso Samaniego, que toma posesión del cargo en el mes de junio. Pasan las fiestas. El concejal Victoriano García de Albéniz, presidente de la corrida del día de la Blanca, propone a Sebastián Palomo Linares para el galardón. El mérito: haber sido determinante su opinión como director de lidia para que la corrida no fuera suspendida debido a un aguacero que había caído. El Celedón de Oro le es concedido.

La entrega de este galardón y de los que quedaban por entregar merecen un capítulo aparte.

so Samaniego, Errioxako Baños de Río Tobía jaioa, kargua ekainean hartu zuena. Jaiak igaro ziren. Victoriano García de Albéniz zinegotziak, Andra Mari Zuri eguneko zezenketaren presi-



dente bezala, Sebastian Palomo Linares proposatu zuen sarirako. Meritua: zezenketarako zuzendari gisa zuen iritzia erabakigarria izan zen zezenketa euri jasa baten ondorioz bertan behera ez geratzeko. Urrezko Zeledon saria eman zioten.

Golardoaren emate ekitaldiak eta artean jaso gabe geratzen zirenek kapitulu bereizi bat merezi dute.



CAPÍTULO III

LA COMPLICADA TRANSMISIÓN

(1969-1972)

El 28 de octubre de 1968, el Consejo Provincial del Movimiento acordaba pasar a la Corporación municipal el otorgamiento del Celedón de Oro. El Ayuntamiento agradecía la atención en sesión del 21 de noviembre.

Llega julio de 1969. El gobernador remite un escrito al alcalde, recordando el traspaso del otorgamiento, que están pendientes de entrega tres de los Celedones, el de Les Armagnacs, Elías Aguirrezabal y Sebastián Palomo Linares, y que les ha parecido oportuno remitir las tres figuras del premio para que el Ayuntamiento haga la entrega correspondiente, dentro de un acto dentro de las Fiestas que según ponía en el escrito estaban en puertas. La Banda Les Ármagnacs, que había acudido a Pamplona a Sanfermines se acercó a



1968ko urriaren 28an, Mugimendua-ren Probintziako Kontseiluak udal-korporazioari Urrezko Zeledon saria pasatzea adostu zuen, horrek kudea zezan. Udalbatzak eskerrak eman zizkien azaroaren 21ean egindako bileran.

III. KAPITULUA

TRANSMISIO KONPLIKATUA

(1969-1972)

1969ko uztaila iritsi zen. Gobernadoreak gutun bat bidali zion alkateari, sariaren transferentzia gogoraraziz, hiru Zeledon oraindik entregatu gabe zeudela gehituz: Les Armagnacs, Elias Agirrezabal eta Sebastian Palomo Linares. Egokia iruditu zitzairen hiru saridunen irudiak bidaltzea, Udalak zegozkion ekitaldiak antola zitzan, gutunaren arabera

aurki izango ziren jaietan zehar. Les Armagnacs Banda, San Ferminetarako Iruñera joana, garaikurra jasotzera etorri zen, Udaletxean egindako ekitaldi batean.



recoger el trofeo en un acto realizado en la Casa Consistorial.

Pasaron las fiestas. El resto de los Celedones de Oro anteriores no se entregaron y ni siquiera se convocó el del año en curso.

El 30 de julio del año siguiente, próximas ya las fiestas de 1970, Jose Mari Sedano en su sección “Se ve, se oye y se cuenta” de Norte Expres, publica un artículo en el que llega prácticamente a decir que el trofeo estaba muerto, terminando el artículo con un RIP.

Al día siguiente, el alcalde Manuel María Lejarreta, llamaba urgentemente a Sedano y, tras dialogar con él, a la tarde, presentaba fuera del orden del día una moción en el pleno extraordinario último anterior a las fiestas que fue aprobada y en la que se proponía otorgar dos Celedones de Oro: uno a José Luis Isasi Montalbán, que llevaba encarnando al personaje en la bajada desde su creación en 1957 y otro a la Sociedad Zaldibartxo, que desde la década de los cincuenta venía realizando un pasacalles tras el encendido del puro en la tarde y noche del cuatro de agosto.

La entrega a José Luis Isasi se hizo ese mismo año en la balconada del Ayuntamiento, cuando tras la bajada subió como es tradicional a saludar al pueblo vitoriano.

La Sociedad Zaldibartxo tuvo que esperar. En el diploma a esta Sociedad se

Jaiak amaitu ziren. Aurreko gainerako Urrezko Zeledon sariak ez ziren banatu, eta urte hartakoa ez zen ezta deitu ere egin.

Hurrengo urteko uztailaren 30ean, 1970eko jaiak hurbiltzen ari zirela, Jose Mari Sedanok artikulu bat argitaratu zuen Norte Expres egunkariko bere “Se ve, se oye y se cuenta” atalean, golardoa ia hilda zegoela adieraziz, artikulua RIP batekin amaituz.

Biharamunean, Manuel Maria Lejarreta alkateak larri deitu zion Sedanori eta, harekin hitz egin ondoren, arratsaldean, gai-zerrendatik kanpoko mozio bat aurkeztu zuen jaien aurreko udalaren azken osoko bilkura berezian, onartu egin zena. Bertan bi Urrezko Zeledon ematea proposatu zen: bat Jose Luis Isasi Montalbani, 1957an sortu zenetik jaitsieran pertsonaia gorpuzten ari zelako, eta beste bat Zaldibartxo Elkarteari, 1950eko hamarkadatik abuztuaren 4ko arratsaldean eta gauean zigarro purua piztu ondoren kalejira bat antolatzen zuelako.

José Luis Isasiri zegokion zeremonia urte berean egin zen Udaletxeko balkoian, San Migeletik jaitsi ondoren hartara agertua, ohi den bezala gasteiztarrek agurtzera.

Zaldibartxo Elkarteak itxaron egin behar izan zuen. Elkartearen diploma 1969. urteari egiten zion erre-



hacía referencia en especial al año 1969. Por ello, cuando se hace la lista de los Celedones se le incluye como Celedón de Oro de ese año y a Isasi en el del 70 aunque, como hemos visto, se otorgaron a la vez, y había Celedones pendientes de entrega. Al final, el uno de agosto de 1971, aprovechando la inauguración del monumento a Celedón en la villa de Zalduondo, y en su Casa Consistorial se entregaron dos de los tres Celedones de Oro que quedaban pendientes.

El de Elías Aguirrezabal, correspondiente al año 1967, y el de Zaldibartxo, que figura como de 1969. Se dio la anécdota de que como no llegaban los representantes de la Sociedad, tuvo que recoger el galardón un conocido de ellos que se encontraba presente. Se trataba de Ignacio Echániz Altuna que es a quien vemos en la fotografía de aquel día.

El Celedón de Oro correspondiente al año 1971 le fue concedido al jefe de los almacenes municipales, Juanito Apellaniz. La entrega se efectuó el 15 de abril de 1972 en el Círculo Vitoriano, aprovechando una fiesta en la que se presentó a la dama que iba a representar a la cuadrilla de Vitoria-Gasteiz en las cercanas fiestas de San Prudencio.

Estaba previsto que acudiese ese día al acto el torero Sebastián Palomo Linares, pero al final disculpó su ausencia por encontrarse toreando.

ferentzia, hain zuzen ere. Horregatik, Zeledonen zerrenda osatu zenean, urte horretako Urrezko Zeledon gisa agertzen da eta 1970ekoan Isasi sartu zen, nahiz eta, ikusi dugun bezala, aldi berean eman ziren, eta entregatu gabeko Zeledonak zeuden. Azkenean, 1971ko abuztuaren 1ean, Zalduondo herriko Zeledonen monumentua inauguratu zutela aprobetxatuz, gertzen ziren hiru Urrezko Zeledonetatik bi eman ziren herriko Udaletxean.

Elias Agirrezabalena, 1967ari zegokiona, eta Zaldibartxorena, 1969an agertzen dena. Anekdotak bat sortuz: Elkartearen ordezkariak bertaratu ez zirenez, han zegoen haien eza-gun batek jaso behar izan zuen saria. Ignacio Echániz Altuna zen, egun hartako argazkian ikusten den gizona.

1971ko Urrezko Zeledona Juanito Apellaniz eman zitzaion, udal biltegien arduradunari, hain zuzen. Ekitaldia 1972ko apirilaren 15ean egin zen, Círculo Vitoriano-n, gertuko San Prudentzio jaietan Gasteizko kuadrilla ordezkatzeko zuen dama aurkeztu zuten ospakizun batean.

Sebastián Palomo Linares toreatzailea ere egun horretan ekitaldira joatekoan zen, baina azkenean barkamena eskatu zuen toreatzen ari zelako.

Andra Mari Zuriaren Jaietan zezenketa batean ariko zela aprobetxatuz, saria abuztuaren 7an entregatu zitzaion



Aprovechando que tenía que torear en las fiestas de la Blanca, el acto de entrega tuvo lugar el siete de agosto en el Hotel Canciller Ayala. El acto fue bastante criticado en la prensa local. Incluso, se sugirió un cambio de las bases.

Jose Mari Sedano, en su sección de Norte Expres, contó un detalle anecdótico. Decía que, apenas llegado el Celedón a las manos del torero, uno de sus hombres se lo llevó raudo y veloz hasta el portón de equipajes de un Mercedes y añadía que fue un detalle de mal gusto. También comentaba que la entrega se debió hacer en un acto más popular, como, por ejemplo, en la plaza de toros.

Alguien tomaría nota, puesto que, con el Celedón de ese año, 1972, se inició la entrega del Celedón de Oro el mismo año de su otorgamiento en las campas de Olarizu, aprovechando la tradicional romería del lunes siguiente a la Virgen de septiembre.

En la sesión municipal plenaria del 8 de septiembre de ese año se acordó una propuesta de la Comisión Municipal de Festejos por la que se concedía el Celedón de Oro por partida doble.

Hotel Canciller Ayala-n. Ekitaldiak kritika ugari jaso zituen tokiko prentsan. Arauak aldatzea ere iradoki zen.

Jose Mari Sedanok, Norte Expres egunkariko bere zutabearen, xehetasun anekdotiko bat partekatu zuen. Zioen, Zeledon irudia toreatzailearen eskuetara iritsi bezain laster, bere gizonetako batek Mercedes baten maletategira eraman zuela, keinu desagokia izan zela gainera-tuz. Halaber, aurkezpena ekitaldi eza-gunagoan egin behar izan zela idatzi zuen, zezen-plazan adibidez.

Norbaitek kon-tuan hartuko zuen, izan ere 1972ko urte hartako Zeledonarekin batera,

Urrezko Zeledonaren ekitaldia Olarizuko landa eremuan ematen hasi baitzen, iraileko Ama Birjinaren ondorengo asteleheneko ohiko erromesaldia aprobetxatuz.

Urte hartako irailaren 8ko udal osoko bilkuran, Udal Jai Batzordearen proposamena adostu zen, Urrezko Zeledon bikoitza emanaz.

Bata, Manuel Iradier Abesbatzari, sortu zenetik hamaika urteko historian jai-ekitaldietan sarri parte hartzeagatik, besteak beste, Blusa Eguneko





A la Coral Manuel Iradier, que en los once años de trayectoria que llevaba desde su fundación colaboraba habitualmente en los actos festivos, tanto en la misa del Día del Blusa como en las vísperas del 4 de agosto y en la misa pontifical del día 5 en honor de la Patrona.

Lo recogió Emilio Ipinza, director desde su fundación en 1961

Ese mismo año se concede el segundo Celedón a título póstumo en la historia del premio. El destinatario era Hilario Dorao Iñiguez que en su día había sido director del periódico La Libertad, desde donde nunca dejó de impulsar todo tipo de deportes ni de colaborar con las fiestas de la Ciudad.

Además, fue el que, siendo presidente, en enero de 1921 se encargó de que el Sport Friends Club de fútbol mudase su nombre al de Club Deportivo Alavés.

María Asunción Fraile, en un artículo en Norte Expres, hablaba de cómo esa especie de Óscar vitoriano había madurado desde su creación en 1962 por Claudio Colomer Marqués con destino a un acto destacado de las fiestas, para premiar no solo una explosión momentánea de esos días sino conductas constantes y eficaces.

Mezan, abuztuaren 4ko Bezperetan eta Hiri Zaindariaren omenezko 5eko Meza Pontifikalean.

1961ean sortu zenetik zuzendari izandako Emilio Ipinzak jaso zuen,

Bestea, sariduna hil ondoko bigarren aldiz eman zen. Hilario Dorao Iñiguez egokitu zitzaion, garai batean La Libertad egunkariko editore izandakoa,

bertan etengabe kirol mota guztiak sustatzen baitzituen, hiriko jaietan ere parte aktiboa izanik.

Gainera, bera izan zen, presidente gisa, Sport Friends futbol klubaren izena Club Deportivo Alavés izatera aldatzea lortu zuena 1921eko ur-

tarrilean.

Maria Asuncion Fraile-k, Norte Expres egunkariko artikulu batean zioen, 1962an Claudio Colomer Marqués sortu zuenetik Gasteizko Oscar bezalako saria sendotuta ageri zela, jaietako ekitaldi nabarmena soilik kontuan hartzetik, egun haietako une bateko eztanda bat ez ezik, urtetako portaera koherente eta eraginkorra ere saritzera irekiz.





CAPÍTULO IV

IV. KAPITULUA

DESDE 1973 HASTA 1979

1973tik 1979ra

En 1973, también se entrega otro Celedón de Oro póstumo. En esta ocasión es al músico Mariano San Miguel Urcelay, cuyo pasacalle Celedón abre y cierra tradicionalmente las fiestas de la Blanca así como todos los pasacalles festivos.

La entrega a la familia se realizó en Olárizu por parte del Alcalde José María Mongelos Osarte.

En 1974, el Celedón de Oro fue para el grupo iniciador de la bajada de Celedón.

El grupo estaba compuesto de nueve personas: los creadores de la idea, José María Sedano, que fue el encargado de recoger el trofeo de las manos del alcalde José Casanova, y Javier Azpiazu; los aparejadores Luis Mari Sánchez Iñigo y Mario López Guereña, que diseñaron cómo hacer realidad la bajada; y los cinco blusas de los Tímidos que materializaron la bajada, Jesús Jiménez, Josetxu Pérez de San Román, José Luis Madinabeitia, Amado López de Ipiña y, cómo no

Sariduna hil osteko beste Urrezko Zeledon bat ere eman zuten 1973an. Oraingoan Mariano San Miguel Urcelay musikariari, bere Zeledon kalejirak ireki eta ixten baititu tradizionalki Andra Mari Zuriko jaiak, baita jai joan etorri guztiak ere.

Saria Jose Maria Mongelos Osarte alkateak eman zion Olarizuko zelaian familiari.

1974an, Urrezko Zeledona Zeledonon jaitsiera asmatu zuen taldeari egokitu zitzaion..

Bederatzí lagunek osatzen zuten taldea: ideiareen sortzaileak, Jose Marí Sedano, Jose Casanova alkatearen eskutik irudia jaso zuena, eta Javier Azpiazu; jaitsiera diseinatu zuten Luis Mari Sanchez Iñigo eta Mario Lopez Guereña aparejatzailleak; eta jaitsiera euren trebezia gauzatu zuten Tímidosen bost blusa: Jesus Jimenez, Josetxu Perez de San Roman, Jose Luis Madinabeitia, Amado Lopez de Ipiña eta, nola ez, Jose Luis Isasi, Zeledonon figura gorpuztu zuen eta





José Luis Isasi, que encarnaba la figura de Celedón y siguió haciéndolo hasta completar 22 bajadas.

Al año siguiente, 1975, el Celedón de Oro fue a parar a manos del poeta y compositor de canciones populares Alfredo Donnay. Celedón muy merecido. ¿Quién no ha entonado la canción Al Barrio de San Martín, Blancas como palomas, Viejo Molino o el himno al Deportivo Alavés?

El triste año de 1976, aunque sí se hizo la visita de mojonos, no se realizó la romería de Olari-zu. La entrega de los dos Celedones de Oro que se otorgaron se pospuso al día 28 de diciembre realizándose el acto en la Casa Consistorial.

El primer premiado fue el antiguo torero Enrique Orive, que había corporizado a Celedón al negarse a hacerlo José Luis Isasi, debido a los sucesos de marzo.

El otro Celedón, lo fue a título póstumo, a José Luis Fernández Alonso "El Zapa", fallecido por causas naturales en abril de ese año. Incansable txistulari, participó activamente en la creación de distintos grupos de danzas y cuadrillas de blusas en la Ciudad. También fue miembro de los clarineros y

22 jaitsiera osatu arte horrela jarraitu zuena.

Hurrengo urtean, 1975ean, Urrezko Zeledona Alfredo Donnay poeta eta abesti ezagunen konpositorearengana joan zen. Ongi merezitako Zeledona, alegia.. Nork ez ditu kantatu "Al Barrio de San Martín", "Blancas como palomas", "Viejo Molino" abestiak edo Deportivo Alavesen ereserkia?



1976ko urte la-tzean, mugarrietako bisita egin bazen ere, Olari-zuko erromesaldia ez zen burutu. Bi Urrezko Zeledonon banaketa abenduaren 28ra arte atze-

ratu zen, eta ekitaldia Udaletxean egin zen.

Lehen sariduna Enrique Orive torea-tzaile ohia izan zen, José Luis Isasik martxoko gertakarien ondorioz egi-teari uko egin zionean Zeledon gor-puztu zuena.

Beste Zeledona Jose Luis Fernandez Alonso "El Zapa"-rentzat izan zen, urte hartako apirilean kausa natura-lengatik hil zena. Txistulari nekaezina izanik, hiriko hainbat dantza talde eta blusa talderen sorreran parte hartu zuen aktiboki. Udal Korporazioaren sekito-ko klarinete eta atabalarien kide ere izan zen.



atabaleros del séquito de la Corporación Municipal.

Se da la circunstancia de que ese año, debido a dichos sucesos de marzo, no hubo Día del Blusa, pero sí se acudió de paisano al cementerio, siendo visitada la tumba de “El Zapa” añadida a las dos tradicionales de José Lejarreta y Mariano San Miguel.

Ese año, se sustituyó la estatuilla para los Celedones de Oro individuales por una insignia, dando a los galardonados además una estatuilla en cerámica. La insignia ya se había creado y dado, pero fuera de la entrega, a los creadores de la bajada, debido a que ¿qué hacían con una estatua para los nueve?

También es curioso que, en el diploma de José Luis Fernández Alonso, calcado del de otros años, se podía leer “por su destacada actuación con ocasión de las fiestas de Vitoria 1976”, habiendo fallecido en abril.

El año 1977, fueron los blusas veteranos, que habían salido por primera vez el ocho de agosto de ese año, los

Gertatu zen, urte hartan, martxoko gertakarien ondorioz, ez zela Blusa



Egunik izan, baina jendea hilerrira joan zen arropa zibilekin, “El Zaparen” hilobia bisitatuz, Jose Lejarreta eta Mariano San Miguelen jomuga tradizionalaz gain.

Urte hartan, Urrezko Zeledon banakako irudia intsignia batez ordezkatu zuten, eta irabazleei zeramikazko estatuatxo bat ere eman zitzairen. Intsignia sortua zen ordurako, eta jaitsieraren sortzaileei eman zitzairen aurrenik sari-banaketa ekitalditik kanpo, izan ere, zer egingo zuten bederatziek estatua bakar batekin?

Bitxia da, halaber, Jose Luis Fernandez Alonsoren diplomak, aurreko urtekoen kopia, “1976ko Gasteizko jaietan



merecedores del trofeo. Lo recogieron Javier Cameno, artífice de la idea, y el veterano txistulari Félix Ascasso. El galardón fue llevado al altar de la Virgen Blanca.

El año 1978, es la Sociedad, Indarra, la que recibe el galardón. Dicha sociedad, además de su actividad como grupo de danzas, había creado el espectáculo Illargibetea que se realizaba en las prefiestas, a lo que había que añadir aquel año la creación de la primera fanfarre vitoriana que fue el detonante definitivo para la concesión del Celedón. La estatua la recogió de las manos del alcalde, Alfredo Marco Tabar, el entonces presidente de la Sociedad Luis Mari Oyanguren.

Al año siguiente, 1979, es galardonado José Antonio Cristóbal, recibéndolo de la mano del alcalde José Ángel Cuerda. Entre los méritos que tenía, además de las actividades que realizaba dentro del club La Blanca, había que añadir la organización de aquellos juegos que se llamaban japoneses y que entretenían a los niños mientras los mayores estaban en la Plaza de Toros.

egindako emanaldi bikainagatik” zioela, nahiz eta sariduna apirilean hil zen.

1977ko abuztuaren 8an lehen aldiz aritu ziren blusa beteranoak izan ziren Urrezko Zeledon saria eraman zutenak. Javier Cameno ideiaren sortzaileak eta Felix Ascasso txistulari beteranoak jaso zuten. Irudia Andra Mari Zuriaren aldarean utzi zuten.

1978an Indarra Elkarreak jaso zuen golardoa. Elkarreak, dantza talde gisa zuen jardueraz gain, Illargibetea ikuskizuna sortu zuen, jai nagusien aurrekoetan antzezten zena. Urte hartan Gasteizko lehen fanfarrea ere abiarazi zuten, eta hori izan zen Zeledonaren saria emateko azken arrazoia. Irudia Alfredo Marco Tabarren alkatearen eskutik jaso zuen Luis Mari Oyanguren Elkarrearen orduko presidentek.

Hurrengo urtean, 1979an, Jose Antonio Kristobalek jaso zuen golardoa Jose Angel Cuerda alkatearen eskutik. Bere lorpenen artean, La Blanca klubaren barruan egindako jardueraz gain, helduak zezen-plazan zeuden bitartean haurrak entretenitzen zituzten Japoniako joko deiturikoak antolatzea zegoen.



CAPÍTULO V

V. KAPITULUA

DESDE 1980 HASTA 1995

1980tik 1995era

El año siguiente, 1980, las bases sufren una modificación, ampliando la actividad además de a las fiestas a cualquier reconocido y notorio servicio a Vitoria.

Ese año el Celedón recae en una persona para la que se venía solicitando años atrás: el compositor vitoriano Luis de Aramburu, cuya amplia producción musical en todos los ámbitos es sobradamente conocida. Existe un libro escrito por José María Sedano dedicado a él, dentro de la colección “Los alaveses”, editada por la Diputación Foral de Álava. En él, aparte de su biografía, se puede ver un listado de su enorme obra.

Al año siguiente, 1981, se nota claramente el cambio producido el año anterior, puesto que se concede a Pedro Mari Núñez por su constante labor en pro de los necesitados. Poco antes de la distinción había participado en la fundación de ASAFES, para la reinserción social de las personas marginadas.

Hurrengo urtean, 1980an, arauak aldatu egin ziren, jarduera jaietatik haratago hedatuz, Gasteizi egindako edozein zerbitzu aitortu eta nabarmen kontuan hartuta.



Urte hartan, Zeledon sarirako aurreko urteetan hautagai izandako pertsona bati egokitu zitzaion: Gasteizko Luis de Aramburu konpositorearentzat, bere musika-ekoizpen zabala arlo guztietan hain ezagun egin zuena. Bada liburu bat, Jose Mari Sedanok Aranbururi eskaini eta Arabako Foru Aldundiak “Los alaveses” bilduman argitaratua.

Bertan, bere biografiaz gain, Sedanok haren lan zabalaren zerrenda ezagutarazten du.

1981ean, aurreko urtean arauetan egindako aldaketa argi eta garbi igarri zen, saria Pedro Mari Nuñezi eman zitzaionean, behartsuen alde egindako etengabeko lanagatik. Saria jaso baino pixka bat lehenago, ASAFESen sorreran parte hartu zuen, baztertutako



El año 1982 hubo dos Celedones de Oro. El primero de ellos fue para la Cruz Roja, destacando que su labor humanitaria se intensificaba durante las fiestas. Algún año antes había sido propuesta por acercar a la balconada a contemplar la bajada de Celedón a personas en sillas de ruedas.

El segundo fue para Juan Manuel Vera. Fajardo, a título póstumo. Había muerto recientemente y había sido antaño presidente de la Comisión de Festejos y Deportes, destacando precisamente en este último campo. Si bien el Celedón de Oro a la Cruz Roja, se entregó en Olárizu, este póstumo se entregó a los familiares en el Ayuntamiento.

El año 1983 también hubo dos Celedones de Oro. El primero de ellos, individual, a José Manuel Bedia Casas, que además de txistulari en diferentes cuadrillas de blusas y miembro de diferentes coros, aquel año había creado el Celedón Txiki para el día 7 de agosto, acto que hoy en día es multitudinario.

El otro Celedón, esta vez colectivo, fue para el grupo artístico La Amistad. El mérito por el que se le concedió fue por haber organizado aquel año una romería en el Prado dedicada a la tercera edad. Curiosamente, aquel año se otorgaba el Celedón a quienes habían pensado en la primera y en la tercera edad.

pertsonak gizarteratzeko programa martxan jarriz.

1982an bi Urrezko Zeledon eman ziren. Lehenengoa Gurutze Gorriarentzat izan zen, jaietan giza lana areagotzen zela nabarmenduz. Urte batzuk lehenago ere, gurpil-aulkian dauden pertsonak Zeledonon jaitciera ikusteko balkoira eramateagatik proposatu zen hautagai gisa.

Bigarren saria hil ondokoa izan zen, Juan Manuel Vera Fajardorentzat. Hil berri zen, eta udal Jai eta Kirol Batzordeko presidentea izan zen, azken arlo horretan nabarmenduz. Urrezko Zeledon saria Olarizuko Gurutze Gorriari entregatu zitzaion bitartean, hil ondoko sari hau familiari eman zioten Udaletxean.

1983an ere bi Urrezko Zeledon sari izan ziren. Lehenengoa, banakakoa, Jose Manuel Bedia Casasentzat izan zen, hainbat blusa taldetako txistulari eta abesbatza desberdinetako kide izateaz gain, urte hartan abuztuaren 7rako Zeledon Txiki sortu baitzuen, gaur egun jende asko erakartzen duen jai-ekintza.

Beste Zeledona, oraingoan kolektiboa, La Amistad talde artistikoarentzat izan zen. Urte hartan Pradoko erromesaldian hirugarren adinekoentzat eskainitako jaia antolatzeagatik izan ziren aukeratuak. Bitxia bada ere, urte hartan gatzetxoengan eta adinekoengan



El año 1984, era un miembro de la Cofradía de la Virgen Blanca el que recibía el galardón. Se trataba del clavero, Jesús Ruiz de Ocenda Echevarría. Se encargaba de la custodia de los bienes de la cofradía, mantenimiento de los faroles, organización del Rosario de la Aurora y tradicionalmente, por herencia de su familia, portar la cruz farol



monumental que abre la procesión nocturna del cuatro de agosto.

El año 1985, era entregado el Celedón de Oro a Félix Ascasso Martínez de la Pera, txistulari del Ayuntamiento durante 45 años y miembro como flauta de la Banda Municipal de música durante 53 años. Fue el forjador de gran número de txistularis vitorianos a los que enseñaba desinteresadamente.

El año 1986 vuelve a haber partida do-

pentsatu zutenei eman zitzaien Zeledona.

1984an Andra Mari Zuriaren Kofradiaren kide batek jaso zuen saria. Giltzazaina zen, Jesus Ruiz de Ocenda Echevarria. Kofradiaren ondasunen zaintzaz, farolen mantentzeaz, Egunsentiko Errosarioaren antolaketaz, eta tradizionalki bere familiaren herentziaz, abuztuaren 4ko gaueko prozesioa irekitzen duen farol-gurutze monumentalera eramateaz arduratzen zen.

1985ean Urrezko Zeledon saria Félix Ascasso Martínez de la Perari eman zioten, 45 urtez Udaletxeko txistulari eta 53 urtez Udal Bandako txirula-jotzailea izan zenari. Gasteizko txistulari ugari hezi zituen, eta modu altruistan irakatsi zien.

1986an sari bikoitza eman zen berriro, arrazoi amankomunarengatik izan bazen ere. ARQUÉ argazki estudioko bi bazkideak hautatu ziren: Federico Arocena eta Goyo Querejazu, azkena hilabete batzuk lehenago trafikoko istripu batean hila. Bi argazkilari hauek hamar urte lehenago negozioa desegin zutenean, negatibo guztiak (350.000 baino gehiago) Udal Artxiboari eman zizkieten, eta horrela oso ekarpen handia egin zioten hiriaren historia grafikoari.

1987an beste sari bikoitz bat suertatu zen. Azpimarratzekoa da edizio hartan, lehen aldiz, emakume bat sar-



ble en la concesión del premio, si bien por el mismo motivo. Se trataba de los dos socios del estudio fotográfico ARQUÉ: Federico Arocena y Goyo Querejazu, que había fallecido unos meses antes en accidente de tráfico. Estos dos fotógrafos cuando diez años antes disolvieron la sociedad entregaron todos sus negativos (más de 350.000) al Archivo Municipal, contribuyendo de este modo de manera importantísima a la historia gráfica de la Ciudad.

El año 1987, vuelve otra vez un doblete. Hay que reseñar que en esta edición por primera vez una mujer entra en la lista de los Celedones de Oro. Se trata de Judith Cobo San Miguel. Influyó en su concesión sus largos años al frente del programa Club de Amigos de Radio Vitoria.

El segundo Celedón fue para Manolo García de Andoin Rubio, gran impulsor de los grupos de danzas, txistularis y cuadrillas de blusas. Poco antes había sufrido un accidente y el Celedón de Oro le fue entregado en el Hospital de Burdeos. Al año siguiente acudiría en silla de ruedas a la romería de Olárizu para recibir directamente el homenaje del pueblo vitoriano.

En el año 1988 el Celedón fue a parar para el Hijo Adoptivo de la Ciudad Rafa Ruiz de Zárate, quien aunque nacido en Villarreal, Legutiano, estuvo afincado en nuestra Ciudad desde los

tu zela Urrezko Zeledonen zerrenda luzean. Emakume hori Judith Cobo San Miguel izan zen. Radio Vitoria-n Club de Amigos programan urte asko eman izanak ahalbidetu zion saria.

Bigarren Zeledona Manolo García de Andoin Rubiori eman zioten, dantza taldeen, txistularien eta blusen sustatzaile handiari. Izendapena baino lehenago istripu bat izan zuen, eta Urrezko Zeledona Bordeleko Ospitalera eraman zioten. Hurrengo urtean, gurpil-aukian joan zen Olarizuko erromeriara, gasteiztarren omenaldia jasotzeko.

1988ko urtean, Zeledon saria Rafa Ruiz de Zaraterentzat izan zen, Gasteiz hiriko semekotzat izendatu zutena, Legutian jaio baitzen. Hamabi urte zituenetik bizi izan zen gure hirian eta Alde Zahar hobeago baten aldeko borroka izan zen, auzoko bizilagunek saria lortzeko azaldutako faktore erabakigarria.

1989an sari-emate ekitaldia modu pribatuan egin zen, urte hartako maiztzean hildako apaiz baten kasua baitzen. Apaiza Felix Uriarte Urrestarazu genuen, San Migeleko parrokoa eta Andra Mari Zuriaren Kofradiako kaperaua. Bere anaiak jaso zuen golardoa. Urte hartan araudi aldaketa bat egon zen, eta lehen aldiz, hiru Urrezko Zeledon sartu ziren sariaren bozketa prozesuan.

1990ean, Biznietos de Celedón blusa taldeari egokitu zitzaion Urrezko Zele-



doce años. Su lucha por un casco viejo mejor fue la determinante para el premio solicitado por los vecinos del barrio.

El año 1989, la entrega es en privado al tratarse de un sacerdote fallecido en mayo. Se trataba del párroco de San Miguel y Capellán de la Cofradía de la Virgen Blanca, Félix Uriarte Urrestarazu. Lo recogió a título póstumo su hermano. Ese año había habido un cambio en las bases y por primera vez entran en la votación de la concesión, tres Celedones de Oro.

El año 1990, es una cuadrilla de blusas, los Biznietos de Celedón, la receptora del Celedón de Oro. Dicha cuadrilla, actualmente además Sociedad, creó en 1979 una tamborrada que inicialmente, salía en la noche del 27 de abril y posteriormente cambió a la mañana del día siguiente. Al poco tiempo, en su seno nació una fanfarre formada en su mayoría por elementos infantiles que con el tiempo pasaron a formar parte e incluso crear otras formaciones. Algunos de aquellos integrantes hoy en día son miembros de la Banda Municipal de Música.

Al año siguiente, 1991, le toca a un servidor, José María Bastida "Txapi" recoger el Celedón de Oro. En la placa se puede leer que fue por la destacada labor en la investigación, recuperación y difusión de las tradiciones

don saria. Talde horrek, gaur egun Elkartek ere badena, danborrada bat martxan ipini zuen 1979an, hasieran apirilaren 27ko arratsaldean ospatzen



zena eta gero hurrengo eguneko goizera aldatu zena. Handik gutxira, haurrez osatutako fanfarre bat sortu zen taldearen baitan, denborarekin beste musika formazio batzuk ere ahalbidetu zituen. Kide horietako batzuk Udala Musika Bandako kide dira gaur egun.

Hurrengo urtean, 1991n, nire txanda izan zen, Jose Maria Bastida "Txapi"ri eman baitzioten Urrezko Zeledona. Plakak dioenez, tradizio herrikoien ikerketan, berreskurapenean eta zabalkundean egindako lan bikainagatik izan zen. Ezin diot eutsi sari-banaketa



populares. No me puedo resistir a una anécdota ocurrida durante la entrega del galardón. En aquella época hubo una discusión sobre si la fiesta de Olárizu, se tenía que hacer en lunes o trasladarla al domingo. Entonces, tras recibir el Celedón, que entonces era una insignia, cuando me dejaron el micrófono para decir unas palabras, aproveché la ocasión para decir que si a mí me habían dado precisamente por el mantenimiento de las tradiciones populares, la fiesta se debía mantener en el lunes después de la Virgen de septiembre. Entonces, todo el público comenzó a corear: lunes, sí; domingo. no. Han pasado 34 años y la fiesta de Olárizu sigue en lunes.

El año siguiente, 1992, es el último en el que se realiza la entrega en Olárizu. El receptor fue Santiago Arina Albizu a quien se le llamó “la memoria de la Ciudad”. Su labor en el campo cultural fue muy grande, pero, sobre todo, hay que destacar la labor que hizo en la sección de fotografía del archivo municipal, además de aportar 22.000 negativos y 8.000 positivos en los que se refleja la transformación urbana de la ciudad durante tres décadas entre los cincuenta y los setenta del siglo XX.

El año 1993, hay cambio de bases. Entre otras cosas, se incluye que las actividades tenían que estar exentas de remuneración y se hacen extensivas a todo el año, aunque en la prác-

ekitaldian gertatutako anekdota bat kontatzeari. Garai hartan, eztabaida bat izan zen, Olarizuko jaiak astelehenean ospatu behar ziren ala igandera aldatu. Eta ohorezko ikurra zen Zeledona – insignia bat- jaso ondoren, mikrofona eman zidatenean hitz batzuk esateko, aukera baliatu nuen aitortzeko, hain zuzen ere golardoa tradizio herrikoiak gordetzeagatik eman bazidaten, jaiak iraileko Ama Birjinaren ondorengo astelehenean egin behar zirela. Orduan, publiko osoa oihuka hasi zen: astelehenean, bai; igandean, ez. Hogeita hamalau urte igaro dira, eta Olarizuko jaiak oraindik astelehenean dira.

Hurrengo urtean, 1992an, sari-banaketa ekitaldia Olarizun egindako azkena gertatu zen. Sariduna Santiago Arina Albizu izan genuen, “hiria- ren memoria” ezizenarekin ezagutua. Kultur arloan egindako lana zabala izan zen, baina bereziki aipagarria da udal artxiboko argazkigintza atalean burutu zuena, 1950eko eta 1970eko hamarkadetako hiri-eraldaketa islatzen duten 22.000 negatibo eta 8.000 positibo utzi baitzituen.

1993an arauak aldatu ziren. Besteak beste, hautagaien jarduerak ordainsaririk gabe egon behar zirela jarri zen, eta jarduera urte osora zabaldutako ziren, nahiz eta ordurako praktikan ibilbide osoa baloratzen zen. Horregatik, sari-banaketa hurrengo urtean egin zen,



tica ya se valoraba toda una trayectoria. Por ello, la entrega se realiza al año siguiente: concretamente el 17 de enero de 1994, día de San Antón, Los galardonados fueron José María López de Elorriaga “Coppi”, creador del grupo de danzas infantil Gaztetxu, germen de integrantes de otros grupos y gran difusor de los instrumentos autóctonos, sobre todo de la gaita, que con él resurgió en la Ciudad.

El otro premiado fue Cayo Luis Vea-Murguía, propulsor de numerosas actividades y creador del lema festivo “Vitoria, donde la alegría viene del cielo”.

El Celedón de Oro 1994 recae en el Celedón de carne y hueso Iñaki Landa Mesanza, que lo recibe en la balconada de la Casa Consistorial con motivo del pregón de las fiestas de 1995.

El mismo marco del pregón de fiestas es el utilizado para la entrega del Celedón de 1995, realizada el 3 de agosto de 1996. Recae la estatua, al ser colectivo, en la DYA, por parecidos motivos a los que años antes se le había entregado a la Cruz Roja.

A partir de 1996, hay un cambio trascendental que merece un capítulo aparte.

zehazki, 1994ko urtarrilaren 17an, San Anton egunean. Irabazleak, alde batetik, Jose Maria Lopez de Elorriaga “Coppi” izan zen, denboraz beste talde batzuen hazia izandako Gaztetxu haur dantza taldearen sortzailea, eta instrumentu autoktonoen sustatzaile handia, batez ere gaita, “Coppi”rekin hirian berriro agertu zena.

Beste sariduna Cayo Luis Vea-Murguía izan zen, jarduera ugariren sustatzailea eta “Vitoria, zerutik datorren poza” jai-leloaren sortzailea.

1994ko Urrezko Zeledon saria hezur-mamizko Zeledonarentzat izan zen, Iñaki Landa Mesanzarentzat, hain zuzen, 1995eko jaietako pregoiaren kariaz Udaletxeko balkoian jaso zuena.

Jaietako pregoia egiteko leku bera erabili zen 1995eko Zeledon sari-emate ekitaldirako, 1996ko abuztuaren 3an. Kolektibo gisa, irudia DYAr joan zen, urte batzuk lehenago Gurutze Gorriari eman zitzaion arrazoi berdinegatik.

1996tik aurrera aldaketa garrantzitsu bat egon zen, kapitulu bereizi bat merezi duena.



CAPÍTULO VI

VI. KAPITULUA

DESDE 1996 HASTA 2024

1996tik 2024ra

El año 1996 se declara desierto por primera vez el Celedón de Oro.

1996an Urrezko Zeledon saria lehen aldiz hutsik utzi zen.

A partir de entonces el ayuntamiento delega la concesión en los Celedones de Oro, quienes por ese motivo se ven precisados a constituirse legalmente en Asociación.

Ordutik aurrera, udalbatzak Urrezko Zeledon saridunei eskatu zien saria-ren kudeaketaz arduratzea, eta hauek, beraz, Elkarte bat legez eratutara behartuta egon ziren.

Se crea una comisión presidida por Venancio del Val y se redactan las bases. Una de las cosas que se suprimen de las bases anteriores es la que hacía referencia desde 1993 a que los premiados debían hacer actividades exentas de remuneración y que suponía una acotación a acceder al premio. Si ponemos un ejemplo, José Mari Sedano, en su época no hubiera sido merecedor del galardón porque las adhesiones a la Cofradía de la Virgen Blanca, las hizo desde Radio Vitoria, donde trabajaba. También se amplía a cualquier ámbito científico, literario, deportivo, etc.

Por otro lado, el marco que se utilizó desde entonces en la entrega fue el Teatro Principal hasta el año pasa-



Venancio del Valle zuzendutako batzorde bat sortu zen, eta horrek araudia idatzi zuen. Aurreko araudietik kendutako elementuetako bat, saridunek ordain-

du gabeko jarduerak egitea eskatzen zuen 1993ko eskakizuna zen, eta hori saria jasotzeko oztopotzat jotzen zen. Adibidez, Jose Mari Sedanok bere garaian ez zuen saria eskuratuko, Andra Mari Zuriaren Kofradiarenganako babesak Radio Vitoriaren bidez egin baitzituen, eta bertan egiten zuen lan. Arauak zientzia, literatura, kirola eta beste edozein arlotara ere zabaltu ziren.

Bestalde, ordutik sari-banaketa ekitaldirako erabili izan den tokia Antzoki Nagusia izan da iazko 2024ra arte, berritze-lanen ondorioz ekitaldia Europa



do de 2024 que por las obras, el acto tuvo que ser trasladado al Palacio de Europa.

Otro de los cambios fue la recuperación de la estatuilla para los Celedones individuales.

Veamos los Celedones habidos desde entonces.

En 1997, se otorgó a Martín Fiz por sus grandes méritos deportivos. En 1995, había efectuado el pregón de las fiestas de la Virgen Blanca.

En 1998, se otorgan dos galardones. Uno a la Excursionista Manuel Iradier, con sus múltiples secciones, que en 1999 iba a hacer las bodas de oro.

El segundo Celedón fue para Luis López de Sosoaga, por su labor dentro del gremio con la creación de postres alusivos a la Virgen Blanca, San Prudencio, chocolatadas populares, etc.

En 1999, a Feliciano Sáenz Villafranca, por su labor en la enseñanza del txistu sobre todo en el barrio de Zaramaga.

El año 2000, a José Antonio Zabalza, miembro fundador del grupo de danzas Txiribil y director de la Academia municipal de danzas durante 25 años.

El año 2001, vuelve a haber doblete. El primero, a Emilio Ipinza Gil, por su labor en la difusión de la música coral. Años antes, lo había recogido como

Jauregira eraman behar izan baitzen.

Beste aldaketa bat banakakoentzako Zeledon estatua-irudia berreskuratzea izan zen.

Dakusagun ordutik izandako saridunen zerrenda.

1997an Martín Fizi eman zitzaion, bere kirol lorpen bikainak zirela eta. 1995ean, Andra Mari Zuriaren jaien hasierako pregoia eman zuen.

1998an bi saridun izan ziren. Bata Manuel Iradier Txangolari Elkartea, bere atal askorekin, 1999an bere urrezko ezteiak ospatzear zegoenari.

Bigarren Zeledon saria Luis Lopez de Sosoagarentzat izan zen, bere gremioan egindako lanagatik, Andra Mari Zuri eta San Prudentziori erreferentzia egiten dieten postreak sortuz, eta herri txokolataldiengatik eta abar.

1999an Feliciano Saenz Villafrancari, txistua irakasten egindako lanagatik, batez ere Zaramaga auzoan.

2000. urtean Jose Antonio Zabalzari, Txiribil dantza taldea sortzeagatik eta 25 urtez Udal Dantza Akademiako zuzendaria izateagatik.

2001ean beste sari bikoitz bat egon zen. Lehenengoa Emilio Ipinza Gileztat izan zen, abesbatza musika sustatuz egindako lanagatik. Urte batzuk lehenago, Manuel Iradier Abesbatzaren



director de la Coral Manuel Iradier.

El segundo se le otorga a título póstumo a José Luis Compañón "Compa" por una vida entregada al Club Deportivo Alavés.



zuzendari gisa ere jaso zuen.

Bigarrena, berriz, hil ondoren eman zioten Jose Luis Compañón "Compa"ri, Club Deportivo Alavesekiko bitzita osoko ekar-

El año 2002, también hay entrega por partida doble. A Angelines Cobas, segunda mujer en la historia celedoniana, a la que además de su gran labor difusora de la cultura alavesa en "Radio Vitoria, también desempeñaba otra gran labor en el campo social. Fue la primera presidenta de la Asociación de Donantes de sangre. Formó parte de Comisión de Pastoral de la Cofradía de la Virgen Blanca. Pronunció el Pregón oficial de las Fiestas de San Prudencio de 1994

El otro Celedón es para Javier Cameno, gran impulsor de la música coral a través de la Semana Internacional, llevando incluso a traer el Europa Cantat a nuestra Ciudad y también, dentro de su trabajo en el área cultural y social de la Caja Provincial, promotor de los martes musicales y de los concursos culturales Amalur y Alava nuestra tierra.

El año 2003, el premiado es Rafael Mendialdua, sochantre de la catedral y gran investigador de los músicos

penarengatik.

2002an ere sari bikoitza izan zen. Alde batetik, Angelines Cobasi, historia zeledoniarreko bigarren emakumea, Radio Vitorian Arabako kultura sustatzeko egindako lan esanguratsuaz gain, beste gizarte-eginkizun garrantzitsu batzuk ere bete zituen. Odol Emaileen Elkarteko lehen presidente emea izan zen. Andra Mari Zuriaren Kofradiaren Pastoralta Batzordean parte hartu zuen. 1994ko San Prudentzio Jailetako hasierako pregoi ofiziala eman zuen.

Beste Zeledona Javier Camenoren tzat izan zen, Nazioarteko Astearen bidez musika koralaren sustatzaile handia, Europa Cantat ere gure hirira ekarriz. Era berean, Arabako Aurrezko Kutxa-ren kultura eta gizarte sailean egindako bere lanaren barruan, As-tearte Musikalak eta Amalur eta Araba Gure Lurra kultur lehiaketak sustatu zituen.

2003an saria Rafael Mendialduaren tzat izan zen golardoa, katedraleko



alaveses. Fue presidente de la Federación Alavesa de Coros.

Nuevamente es un miembro de la Cofradía de la Virgen Blanca el que recibe el Celedón de Oro 2004. Se trata del entonces Abad, Ricardo Sáez de Heredia. Gran artífice de la renovación de dicha institución. Ese año, además, se celebraba el cincuentenario de la Coronación de la Virgen Blanca. Su Celedón de Oro lo llevó, al igual que el de los blusas, al altar de la Patrona en San Miguel

En 2005, hay dos Celedones de Oro, uno de ellos póstumo. El primero de ellos para otro gran músico alavés, Sabin Salaberri, compositor, investigador y ex director del Conservatorio Jesús Guridi.

El segundo, a título póstumo, fue para Julián Ortiz de Viñaspre, gran caricaturista, escultor que modeló las primeras figuras del Belén de la Florida y, más cercano para nuestra institución, diseñador: primero de la estatua y, después, de la insignia que se entregan como galardón Celedón de Oro. Murió sin tenerlo en vida. Paradojas del destino.

Para el año 2006, se cambian las bases y desaparecen los Celedones póstumos ya que en una de las bases se leía que tenían que ser personas vivas.

kantoreen zuzendaria eta Arabako musikarien ikerle ospetsua. Arabako Abesbatzen Federazioko presidentea ere izan zen.

Berriz ere, Andra Mari Zuriaren Kofradiako kide batek jaso zuen 2004ko Urrezko Zeledona. Orduko abatea zen Ricardo Saez de Heredia, erakundearen berritzean funtsezko pertsonaia izan zena. Urte horretan, Andra Mari Zuriaren Koroatzearen berrogeita hamargarren urteurrena ospatu zen. Bere Urrezko Zeledona, blusenarenekin batera, hiriko Zaindariaren aldareara eraman zuen, San Migel elizan.

2005ean bi Urrezko Zeledon eman ziren, horietako bat hil ondorengoa. Lehenengoa beste musikari arabar handi bati egokitu zitzaion, Sabin Salaberri konpositore, ikerle eta Jesús Guridi Kontserbatorioko zuzendari ohiari, hain zuzen.

Bigarrena, hil ostean, Julian Ortiz de Viñasprerentzat izan zen, karikatura egile bikaina, Floridako jaiotzaren lehen irudiak modelatu zituen eskultorea eta, gure erakundearekin lotura estuagoa izanik, diseinatzailea: lehenik Zeledon estatua eta, geroago, Urrezko Zeledon sariarekin doan insignia diseinatu zituen. Patuaren paradoxa: berak diseinatutakoa ez zuen bizitzan jaso ahal izan.

2006an arauak aldatu ziren eta aurrerantzean ez zen hil osteko Zeledonik



Ese año se vuelve a declarar desierto el premio.

El galardón correspondiente al año 2007 fue entregado al gastrónomo Juan José Martínez Viñaspre “Anemias” autor de algunos libros de recetas de cocina y protagonista del programa gastronómico de Radio Vitoria “El txoko de Anemias”

El año 2008, vuelve la gastronomía a hacer acto de presencia. Pero esta vez es en colectivo. Lo recibieron los miembros de la Federación de Sociedades Gastronómicas Boilur, presentes en tantas ferias y eventos festivos con sus degustaciones.

El año 2009, los desfavorecidos vuelven a estar representados por un gran valedor: Satur García Cuevas. Fundador el año 1999 de la asociación “Erantxi”, de ayuda a indigentes. Un año después crea otra Asociación similar, llamada “Bidegurutxea”. El año 2007 funda la tercera Asociación “Hogar Betoño” y en 2009 la de Puente Alto.

El año 2010, es el exalcalde José Angel Cuerda Montoya el receptor del trofeo. Además del impulso que dio a la ciudad durante los veinte años que estuvo de alcalde, fue consejero del Consejo Social de la ciudad de Vitoria-Gasteiz y presidente de la asociación Bizitza Berria para la integración social de personas sin hogar.

emango, arauetako batek bizirik dau-den pertsonentzat izan behar zutela garbi utziz.

Urte hartan, saria berriro ere hutsik geratu zen.

2007ko saria Juan Jose Martinez Viñaspre “Anemias” gastronomoari eman zioten, hainbat sukaldaritzaz libururen egile izateagatik eta Radio Vitoriako “El txoko de Anemias” gastronomia programarengatik.

Berriro 2008an gastronomiak hartu zuen protagonismoa. Baina oraingoan kolektiboa izan zen saria. Boilur Elkar-te Gastronomikoen Federazioko ki-deek jaso zuten, hainbat azoka eta jai ekitalditan beren dastaketekin parte hartzeagatik.

2009an, gizarte-egoera txarrean dau-denen defendatzaile handi batek be-reganatu zuen golardoa: Satur Garcia Cuevas. Etxerik gabekoei laguntzen dien “Erantxi” elkarteak sortu zuen 1999an. Urtebete geroago, antzeko beste elkarte bat abiarazi zuen, “Bi-degurutxea” izenekoa. 2007an hiruga-rrera jarri zuen martxan, “Hogar Betoño” eta 2009an Puente Alto elkarteak.

2010ean, Jose Angel Cuerda Montoya alkate ohiak jaso zuen garaikurra. Hogeitaz alkate izan zen bitartean hiriari eman zion bultzadaz gain, Gaz-teiz hiriko Gizarte Kontseiluko kide eta etxerik gabekoen gizarteratzerako Bi-



El año 2011, se quiere hacer un guiño a la ciudadanía y se otorga al conjunto de ciudadanos de la ciudad de Vitoria-Gasteiz. puesto que el mérito de la ciudad en que vivimos es de todos.

El trofeo fue recogido por el alcalde Javier Maroto junto a los concejales Iñaki Fernández de Pinedo y Gorka Urtaran.

El año 2012, fue Celedón de Oro Javier Sedano Rípodas, gran mantenedor del Campeonato de Mus San Prudencio que hacía sus bodas de oro, creado por el también Celedón de Oro Cayo Luis Veja-Murguía. Destaca la labor social y de hermandad que se vive en el campeonato. A raíz de que se le concediese el trofeo, Sedano organizó el campeonato de mus relámpago Celedones de Oro que se hace en la plaza de su nombre cada 6 de Agosto, día en el que, por cierto, los galardonados celebramos nuestro día dentro de las fiestas.

El año 2013, otra vez se da el galardón por partida doble: por un lado se le entregó a Asun Gorospe, por su participación en variadas actividades populares y humanitarias, destacando su participación en Caritas. Tampoco se puede olvidar su apoyo incondicio-

nitza Berria elkarteko presidente izan zen.

2011n saria Gazteizko herritarrei omenaldi gisa eman zitzairen, bizi garen herriaren garapenaren meritua guztiona baita. Javier Maroto alkateak jaso zuen golardoa, Iñaki Fernández de Pinedo eta Gorka Urtaran zinez negotziekin batera.



2012an Javier Sedano Rípodas izendatu zuten Urrezko Zele-

don, 50. urteurrena ospatzen ari zen San Prudentzioko Mus Txapelketaren sustatzailea. Aipagarria da, Urrezko Zeledon zen Cayo Luis Veja-Murguía kideak sortu zuela txapelketa. Norgehiagoketan bizi izandako gizarte eta anaitasun lan eta giroa azpimarratu zuen epai mahaiak. Saria eman ondoren, Urrezko Zeledonen Mus Txapelketa azkarra antolatu zuen Sedanok, elkartearen izena daraman plazan, abuztuaren 6an. Guk saridunok gure eguna ospatzen dugun eguna da, jai nagusien barruan.

2013an, sari bikoitza izan zen. Lehenik, Asun Gorosperi eman zioten, hainbat jarduera herrikoi eta humanitariotan parte hartzeagatik, batez ere Caritasekin duen inplikazioagatik. Ez dugu ahaztu behar Deportivo Ala-



nal al Deportivo Alavés, del que es fiel seguidora.

Por otro lado, a Josemari Velez de Mendizabal, fundamentalmente por su gran contribución a la divulgación de la cultura vasca y alavesa en particular. Escritor en lengua vasca, ha publicado alrededor de cuarenta libros y cientos de artículos culturales. Es miembro de Eusko Ikaskuntza, Académico Correspondiente de Euskaltzaindia, socio de número de la Real Sociedad Bascongada de Amigos del País. En 1999, fue nombrado Hijo Predilecto de Aramaio, y en 2016 presidente de Celedones de Oro. Y en 2024 le nombraron Hijo Adoptivo de Ullíbarri Gamboa.

El año 2014, se le concede a Joseba Fiestras, periodista vitoriano, creador y director del FestVal, el único certamen del estado dedicado íntegramente al mundo de la televisión en todos sus formatos. Este festival, cuya primera edición se llevó a cabo en 2009, ha hecho de Vitoria-Gasteiz punto de encuentro de las cadenas televisivas más sobresalientes, lo que ha proyectado la imagen de la ciudad a nivel estatal e internacional.

Nueva partida doble en el Celedón de Oro, correspondiente a 2015. Por un lado, vuelve la gastronomía, con Patxi Antón. Fue durante nueve años director de la Escuela Superior de Hostele-

vés taldearekiko duen atxikimendu baldintza gabea, klubaren jarraitzaile leiala baita.

Bigarrenik, Josemari Velez de Mendizabal izan zen sariduna, batez ere, euskal kultura, eta bereziki Arabakoa zabaltzen egindako ekarpen esanguratsuagatik. Euskarazko idazlea da, berrogei liburu inguru eta ehunka kultur artikulatu argitaratu ditu. Eusko Ikaskuntzako kidea da, Euskaltzaindiko euskaltzain urgazle eta Euskal Herriaren Adiskideen Elkarteko kide osoa. 1999an Aramaioko Seme Kutun izendatu zuten, eta 2016tik Urrezko Zeledonak erakundeko lehendakaria da. Uribarri Ganboako Semekotzat egin zuten 2024an.

2014an saria Joseba Fiestras kazetari gasteiztarrari eman zitzaion. FesTValeko sortzaile eta zuzendaria da, formatu guztietan eskainitako telebistaren munduko ekimen bakarra estatuan. 2009an lehen edizioa izan zuen jaialdi honek Gasteiz telebista-kate nabarmenenen bilgune bihurtu du, eta horrek hiriaren irudia proiektatu du estatu mailan eta nazioartean.

Beste hautapen bikoitz bat izan zen 2015ean. Alde batetik, gastronomia itzuli zen, Patxi Antonekin. Bederatzi urtez Gasteizko Goi Mailako Ostalaritza Eskolako eta Arabako Errioxako Upategien Elkarteko zuzendaria izan zen, eta sei urtez Karlos Arguiñano



ría de Vitoria y otros tantos de la Asociación de Bodegas de Rioja Alavesa y seis de la Escuela de Cocina de Karlos Arguiñano. Fue fundador y vicepresidente de la Federación de Escuelas de Hostelería y Turismo del País Vasco etc. Además, es autor de varias publicaciones gastronómicas.

Por otro, la labor social, otorgándole el galardón a Sor Aurora Herrera, enfermera jubilada, por su trabajo durante décadas en ayuda de personas atrapadas por el alcoholismo y las drogas. Fue enfermera en Psiquiatría tanto en la Residencia de Las Nieves como en el Hospital de Santiago, y pionera en la década de los setenta en la asistencia a los toxicómanos

El año 2016, vuelven a otorgarse dos Celedones de Oro. Uno le fue concedido a Blanka Gomez de Segura tras una larga trayectoria por hacer de su carrera profesional una alternativa de recuperación de un estilo de vida tradicional, a través de oficios desaparecidos. El jurado premió el carácter emprendedor de la mujer que en su día apostó por hacer resurgir una de las manifestaciones artesanales históricas de mayor tradición en territorio alavés. Blanca es el eslabón entre una manera de ser que ya desapareció y las nuevas generaciones. La cerámica fue de gran importancia en el día a día de nuestros mayores, fue parte de una industria, y hoy es una reali-

Sukaldaritza Eskolako zuzendaria. Besteak beste, EAEko Ostalaritza eta Turismo Eskolen Federazioko sortzaile eta presidenteordea izan zen. Hainbat gastronomia argitalpenen egilea da.

Bestetik, gizarte lana, saria Aurora Herrera Ahizpari eman baitzitzaion. Erretiratutako erizaina, alkoholismoak eta drogek harrapatuta dauden pertsonen laguntzen egindako hamarkadetako lanagatik hautatu zuten. Las Nieves Egoitzan eta Santiagoko Ospitalean Psikiatriako erizaina izan zen, eta 1970eko hamarkadan aitzindaria izan genuen drogazaleei laguntzen.

2016an, bi Urrezko Zeledon eman ziren berriro ere. Bat Blanka Gomez de Segurari egokitu zitzaion, ahalegin luze baten ondoren, galdutako ofizioen bidez bizimodu tradizionala berreskuratzeko alternatiba bere ibilbide profesionala bihurtu zuen emakumea-ri. Epaimahaiak Arabako historiako artisautza modu tradizionalenetako baten berpizkundera bultzatu zuen emakume honen espiritu ekintzailea aitortu zuen. Blanka aspaldi desagertutako bizimodu baten eta belaunaldi berrien arteko lotura da. Zeramikak garrantzi handia zuen gure arbasoen eguneroko bizitzan; industria baten parte ziren, eta gaur egun errealitate artistiko eta artisau oparoa da. Olleríaseko Euskal Zeramika Museoaren sortzaile eta sustatzailea da Blanka.



dad artista/artesanal de gran pujanza. Blanka es la creadora y sostenedora del Museo de Cerámica Popular Vasca de Ollerías.

El otro Celedón de Oro fue para Manu García Sánchez deportista que ejercía ese año de capitán del Deportivo Alavés. El jurado tuvo en cuenta que el futbolista vitoriano era un modelo de joven que luchaba por lograr lo mejor para él, pero sin olvidar, en ningún caso, a la sociedad a la que pertenecía.

Julio Roca Llamas fue elegido Celedón de Oro 2017, por su amplia y rica aportación directa proyectada a todo el territorio alavés. Debido a su afición a la fotografía y con su cámara en ristre, Julio aparece en todos los eventos culturales, sociales y deportivos de entidad que se celebran en Álava, realizando una extraordinaria labor de divulgación. Es todo un ejemplo de efectividad artística. Por otro lado, resulta imposible disociar el nombre de Julio Roca del de la Fundación Zuzenak, entidad privada, sin ánimo de lucro, creada en 2005 y que desde entonces trabaja por la integración y normalización social a través del deporte de las personas discapacitadas

Beste Urrezko Zeledona Manu García Sanchezentzat izan zen, urte hartan Deportivo Alaveseko kapitain gisa ari zen kirolariarentzat. Epaimahaiak Gas-teizko futbolaria gazte eredugarritzat jo zuen, bere onena lortzen saiatzen zena, bera kide zen gizartea inoiz ahaztu gabe.



Julio Roca Llamas 2017ko Urrezko Zeledona izendatu zuten, Arabako eskualde osoari egindako ekarpen zuzen eta zabalagatik. Argazkilaritzarekiko zaletasunak eraginda, beti ka-

mera prest duela, Araban egiten diren kultur, gizarte eta kirol ekitaldi garrantzitsu guztietan agertzen da Julio, dibulgazio lan bikaina eginez. Benetako eraginkortasun artistikoaren adibidea da. Gainera, ezinezkoa da Julio Rocaren izena Zuzenak Fundazioetik bereiztea; 2005ean sortutako irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatua da, ordutik kirolaren bidez EAEn ezgaitasuna duten pertsonen integrazioaren eta gizarte-normalizazioaren alde lan egin duena. Julio Roca Llamas fundazioaren sortzaile eta presidentea izan da.

2018an Urrezko Zeledon bikoitz berria gertatu zen. Lehenengoa Jesus Moraza Zaraterentzat izan zen, txis-



de Euskal Herria. Y Julio Roca Llamas ha sido el alma máter y presidente de la Fundación

Nuevo Celedón de Oro por partida doble el año 2018. El primero de ellos para Jesús Moraza Zárata, cuyo nombre es sinónimo de txistu, de música. Durante más de 40 años fue profesor de txistu en el Conservatorio de Música Jesús Guridi, elevando la expresividad del instrumento musical vasco a nivel de auténtico arte. Ejerció de txistulari del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, siendo su director, y, con igual cargo en la banda de txistularis de la Diputación Foral de Alava. Se distingue así mismo como animador de los auroros vitorianos y compositor de sus canciones desde 2010.

El otro galardón fue a parar al grupo musical de Araia Joselu Anaiak, que desde 1977 han llevado su arte a todos los rincones de Euskal Herria. No habrá alavés que no haya bailado y cantado con los hermanos Ruiz de Gordoia en cualquiera de las miles de verbenas que han animado desde que se decidieron a ofrecer su repertorio euskaldun. Joselu Anaiak – Javier, Andoni, Félix, Jesús y Joselu – son la máxima expresión de la creatividad musical euskaldun del territorio alavés

El año 2019 entra el teatro en el galardón por partida doble, pero por separado.

tuaren eta musikaren sinonimo den pertsona. 40 urte baino gehiagoz txistua irakatsi zuen Jesus Guridi Musika Kontserbatorioan, euskal musika-tresnaren adierazkortasuna benetako arte mailara igo zuen. Gazteizko Udaleko txistulari gisa aritu zen, baita zuzendari moduan ere, eta, kargu bera izanik, Arabako Foru Aldundiko txistulari bandan. 2010etik aurrera, auroro gazteiztarren bultzatzaile eta haien abes-tien konpositore gisa nabarmendu da.

Beste saria Araia Joselu Anaiak musika taldearentzat izan zen, 1977tik bere artea Euskal Herriko toki guztietara eramaten ari dena. Arabako biztanle guztiek dantzatu eta abestu dute Ruiz de Gordoia anaiekin, euskarazko errepertorioa eskaintzea erabaki zutenetik antolatu dituzten milaka jaialdietan. Joselu Anaiak –Javier, Andoni, Felix, Jesus eta Joselu– Arabako euskal musika-sormenaren adierazpen gorena dira.

2019an, antzerkia bi aldiz sartu zen sarian, baina bereizita.

Lehenengo saria Txema Blasco Etxegurenentzat izan da, oso gaztetatik interpretazio artistikorako talentua erakutsi zuena. Horrela da, hil arte gogoratu baitzuen bere etxeko atarian antolatzen zituen emanaldiak, haurtzaroko lagunen entretenimendurako. Geroago, pailazoen mundurako interesa piztu zitzaion eta Hermanos Che-



El primer galardón es para Txema Blasco Etxeguren, quien desde muy niño demostró capacidad para la interpretación artística. Tal es así que aún antes de morir recordaba aquellas representaciones que organizaba en el portal de su casa, para diversión de sus amigos infantiles. Más tarde comenzó a interesarse por el mundo del clown y formó parte de la pareja de payasos Hermanos Chetti. Atraído por el mundo del cine, dio el salto, abandonando su profesión de contable, para abrazar con fuerza la oportunidad que le ofrecía la gran y pequeña pantalla, convirtiéndose en un actor de gran renombre a nivel estatal, siendo de todo el elenco de profesionales quien más cortometrajes ha rodado. En toda su trayectoria ha sido estímulo para cantidad de actores alaveses, a quienes ha apoyado decididamente.

El otro Celedón de Oro, fue para Pilar López López. Desde los 14 años se interesó por el teatro, formando parte del grupo "Eterno Paraíso". Posteriormente fue cofundadora de "Teatro Paraíso" grupo que aporta una singularidad, cual es su vinculación permanente con la población infantil/juvenil y la vida del barrio de Abetxuko. Desde sus comienzos ha sido su directora y coordinadora. Ha organizado ciclos de teatro con miles de espectadores jóvenes, a nivel barrio, gasteiztarra y alavés. Durante estas décadas de tra-

tti pailazo bikotearen parte bihurtu zen. Zinemaren munduak erakarrita, jauzia eman zuen, kontabilitate-lanbidea utziz pantaila handiek eta txikiek eskaintzen zuten aukera aprobetxatzeko. Estatu osoan aktore ospetsu bihurtuz, guztien artean film labur gehien errodatu zituena izan zen Txema. Bere ibilbidean zehar, Arabako aktore askoren inspirazio iturri izan da, eta irmoki babestu ditu.

Beste Urrezko Zeledona Pilar Lopez Lopezentzat izan zen. 14 urterekin piztu zitzaion antzerkiarekiko interesa, "Eterno Paraíso" taldean sartuz. Geroago, "Teatro Paraíso" taldearen sortzaileetako bat izan zen, izaera berezia eskaintzen duen taldea, hain zuzen ere, haur eta gazteekin eta Abetxuko auzoko bizitzarekin duen lotura etengabea oinarritua. Sorreratik zuzendari eta koordinatzailea izan da. Milaka ikusle gazterekin antzerki zikloak antolatu ditu, auzo, Gazteiz eta Araba mailan. Hamarkada hauetako etengabeko lanean, "Teatro Paraíso" sari eta aitoren ugari jaso ditu, aipagarriena 2012an Haur eta Gazteentzako Arte Eszenikoen Sari Nazionala.

2020ko Urrezko Zeledon Saria Mikel Delika Gonzalez de Viñasprei eman zitzaion, batez ere artisau-artista gisa egindako gizarte ekarpenagatik, ez bakarrik Araban, baita gure mugetatik kanpo ere. Beiragilea ogibidez, Gazteizko Alde Zaharreko Txikita kaleko bere



bajo ininterrumpido de “Teatro Paraíso” ha recibido multitud de premios y distinciones, sobresaliendo el Premio Nacional de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud en 2012.

El Celedón de Oro del año 2020 le fue otorgado a Mikel Delika González de Viñaspre, fundamentalmente, por su aportación social como artesano artista, no solamente en el ámbito alavés, sino que su trabajo ha traspasado fronteras. De profesión vidriero, artista vidriero, desde su taller en la calle Txikita, en el Casco Viejo de Gasteiz, ha dado el salto y hoy es un referente internacional en este sector artesano. Su Estudio y Plan Director de las vidrieras de la Catedral de Santa María, fue incluido por la prestigiosa British Society of Master Glass Painters (Sociedad Británica de Maestros Vidrieros) dentro de su foro de debate sobre las Buenas Prácticas de Conservación. Mikel es el artesano artista reconocido a todos los niveles, que seguramente por su enraizamiento en el suelo de su tierra crece día a día y vive como nadie las palpitaciones populares. Sin embargo, también es un defensor de las tradiciones populares. Es por ello que aparece desde hace muchos años como trompeta en los actos de San Prudencio, y es un vitoriano –gaitero y txistulari- que vive las fiestas de la Virgen Blanca como un blusa más, disfrutándolas y haciendo disfrutar.

tailerretik jautzia eman du artisau-sektore honen nazioarteko erreferente bihurtzeko. Santa Maria katedraleko beirateen Azterketa eta Master Plana British Society of Master Glass Painters ospetsuak sartu zuen Kontserbazio Praktika Onen inguruko eztabaida-foroan. Maila guztietako artisau-artista ospetsua da Mikel, ziur aski bere lurrean dituen sustraiengatik, egunero hazten dena eta herri-grinak beste inork ez bezala bizitzen dituen. Hala ere, herri-tradizioen defendatzailea ere bada. Horregatik, urte asko daromatza San Prudentzioko ekitaldietan tronpeta-jole gisa agertzen, eta-gaita-jole eta txistulari gisa— Andra Mari Zuriaren jaiak beste edozein blusak bezala bizi dituen gasteiztarra da, gozatuz eta besteei gozaraziz.

Beste sari bikoitz bat 2021ean izan zen. Lehenengoa, gasteiztarrek maite duten emakume batentzat da, Maria-jo Ochoa de Eribe Mendizabal. Apaltasunaren, lan gogorraren, ahaleginaren, irmotasunaren eta pozaren eredu da, edonor bere harremanetan hurbil eta bero sentiarazteko gai dena; zailtasunen aurrean irribarre baten adibidea; berezia, bakarra, hiriarekin eta probintziarekin konprometitua, bere aitaren “Kaixo lagunok!” leloa gasteiztar guztiekin praktikan jarri baitu. Gasteizen izena eramaten du edonora eta beti partekatzen ditu ekintza onak. Andra Maria Zuriaren jaietan



Nuevo galardón doble el año 2021. El primero es para una entrañable mujer para los vitorianos, Mariajo Ochoa de Eribe Mendizabal. Modelo de humildad, trabajo, esfuerzo, tesón y alegría, es capaz de hacerle a cualquiera sentir la proximidad y calor en el trato; un ejemplo de sonrisa ante las adversidades; especial, única, comprometida con la ciudad y la provincia, habiendo puesto en práctica con todos los vitorianos el lema de su padre ¡Hola Amigos!; lleva el nombre de Vitoria por donde va y siempre repartiendo buen hacer. Es *neska* en las fiestas de la Virgen Blanca, *cocinera* en San Prudencio, *Olentzero* en Navidad... y *Cirila* en Nochevieja.

El otro galardón fue para Jesús María Alegría Urteaga, “Pinttu”. Conocido como músico, colaborador con distintos artistas euskaldunes, su labor más interesante es por un tipo de música muy especial: una música solidaria y comprometida. Fundador, presidente y dinamizador de la ONG “Músicos sin Fronteras”, ha llevado su mensaje a las cuatro esquinas del mundo, reivindicando la relación pacífica entre los pueblos. Así mismo, es presidente del primer Banco Internacional de Instrumentos para la solidaridad internacional, con las escuelas de música destruidas por las guerras.

Otra vez se conceden dos Celedones de Oro en el año 2022. Uno para Elisa

neska, San Prudentziokoetan *sukaldari*, Gabonetan *Olentzero* eta *Zirila*, Gabon zaharrean.

Beste saria Jesús María Alegría Urteaga “Pinttu”rentzat izan zen. Musikari eta hainbat artistaren kolaboratzaile gisa ezaguna, bere lanik interesgarriena musika mota oso berezi baten inguruan gauzatu du: musika solidario eta konprometitua. “Mugarik Gabeko Musikariak” GKEaren sortzaile, presidente eta bultzatzailea da, planetako lau txokoetara eramane du bere mezua, herrien arteko bake harremanak defendatuz. Halaber, gerrek suntsitutako musika eskolekiko nazioarteko elkartasunerako lehen Nazioarteko Instrumentu Bankuko presidentea da.

Bi Urrezko Zeledon eman ziren berriro 2022an. Bata Elisa Rueda Valenzuelari. Emakume aktiboa: irakasle, poeta, idazle, aktore... eta, noski, Poetas en Mayo / Poetak Maiatzean Nazioarteko Poesia Jaialdiaren zuzendari eta bultzatzailea dugu. Urteroko maiatzean Gazteiz eta Arabako herriak poesiaz betetzen ditu, irakurketa, idazketa eta poesiarekiko maitasuna zabaltzeko helburuarekin. Poeta gisa, errezitaldi ugari ematen ditu eta poesia topaketa nazional eta internazionalen parte hartzen du. Nazioarteko hainbat sari jaso ditu.

Beste saria Gorka Ortiz de Urbina Vilchesentzat izan zen, Zeledon figura



Rueda Valenzuela. Mujer activa: profesora, poeta, escritora, actriz... y, por supuesto, directora y alma mater del Festival Internacional de Poesía Poetas en Mayo / Poetak Maiatzean, que cada mes de mayo inunda de poesía las calles de Vitoria- Gasteiz y los pueblos de Álava, con la intención de difundir la lectura, la escritura y el amor por la poesía. Como poeta, ofrece numerosos recitales e interviene en numerosos Encuentros Nacionales e Internacionales de poesía. Tiene varios premios a nivel internacional

El otro galardón es para Gorka Ortiz de Urbina Vilches, quien se ha convertido en una representación de la figura mítica de Celedón, por haberlo corporeizado durante veintitún ocasiones en un alarde de ejemplaridad. Durante todos estos años ha mostrado el camino de la alegría y de la emoción festiva a cientos de miles de personas, con un saber estar digno de sus predecesores en su papel de imagen gasteiztarra universal.

El año 2023 es el primer año en que se concede el Celedón de Oro a una mujer en solitario. La merecedora del galardón fue Elena Martínez de Madina. Elena es una reconocida filóloga e investigadora vasca, académica correspondiente de Euskaltzaindia / Real Academia de la Lengua Vasca, y con más de 28 años dedicada a la Toponimia Histórica, en particular a la del municipio

mitikoaren ordezkari bihurtu baita, hura hogeita bat aldiz gorpuztu baitu jokabide eredugarriko erakustaldi betean. Urte horietan zehar, pozaren eta jai-ilusioaren bidea erakutsi die ehunka mila pertsonari, irudi gasteiztar unibertsala bere aurrekoen pareko dotoreziaz eskainia.

2023. urtea da Urrezko Zeledona emakume bati bakarka eman zaion lehen urtea. Sariaren hartzailea Elena Martínez de Madina izan zen. Elena filologo eta ikertzaile ospetsua da,



Euskaltzaindiko kide urgazlea, eta 28 urte baino gehiago eman ditu toponimia historikoari, bereziki Gasteiz udalerrikoari helduta. Onomasticon Vasconiae bilduman bederatzi liburu-ki argitaratu ditu, beste ikerketa lan batzuk egiteaz gain. Arabako gizartean ere inplikatur dago, bai kulturalki bai sozialki. Migratzaileen inklusioarekin



vitoriano, con 9 tomos publicados en la colección Onomasticon Vasconiae, además de otros trabajos de investigación. Asimismo, es una persona implicada en la sociedad alavesa, tanto en el ámbito cultural como propiamente social. Comprometida en temas relacionados con la inclusión de las personas migradas, es una de las voces más sobresalientes en Álava del feminismo consecuente. Colaboradora habitual en varios medios de comunicación, como Radio Vitoria, Euskadi Irratia, Euskal Telebista o El Correo, entre otros.

Por último, el año 2024, se ha otorgado por segunda vez el galardón a una mujer en solitario. En esta ocasión la merecedora fue Begoña Divar González, tras analizar sus méritos junto a los de los veintiséis candidatos restantes. Es una mujer, una artista, querida y respetada en los ambientes musicales de la ciudad. Con 10 años ingresó en la Banda Municipal de Música de Vitoria-Gasteiz, convirtiéndose de esa forma, además de ser la primera mujer, en la persona más joven en entrar en la agrupación musical más representativa de la ciudad. Ha colaborado con la Joven Orquesta Nacional de España, la Orquesta de Galicia y la Orquesta Sinfónica de Euskadi, y con numerosas bandas musicales en el País Vasco. Como componente de Bóreas Cámara ha cantado música barroca y ha tocado la flauta de picos y ha participado en un disco inspirado en partituras de

lotutako gaiekin konprometituta, Arabako feminismo koherentearen ahots nabarmenenetako bat da. Hainbat komunikabidetan kolaboratzen du, Radio Vitorian, Euskadi Irratian, Euskal Telebistan eta El Correon, besteak beste.

Azkenik, 2024an saria bigarren aldiz eman zitzaion bakarrik emakume bati. Oraingoan, irabazlea Begoña Divar Gonzalez izan zen, epai mahaiak haren merituk beste hogeita sei hautagaienekin batera aztertu ondoren. Emakumea da, artista, maitatua eta errespetatua hiriko musika-zirkuluetan.

10 urterekin, Gazteizko Udal Musika Bandan sartu zen, eta elkarteko lehen emakumea ez ezik, baita hiriko musika-talderik adierazgarrienean aritutako pertsonarik gazteena ere. Espainiako Gazte Orkestra Nazionalarekin, Galiziako Orkestrarekin eta Euskadiko Orkestra Sinfonikoarekin kolaboratu du, eta baita Euskal Herriko hainbat musika-bandarekin ere.

Boreas Camarako kide gisa, musika barrokoa abestu du eta txirula jo, eta Gazteizko Naípe Museoa gorde-tako XVIII. mendeko karta-sorta bateko partituretan inspiratutako album batean parte hartu du. Hainbat disko grabatu ditu mota guztietako talde eta estilo musikalekin. 1920ko hamarkadako musika egiten duen



una baraja de cartas del siglo XVIII que existe en el Museo de Naipes de Vitoria. Ha participado en la grabación de numerosos discos con todo tipo de grupos y estilos musicales. Canta en la agrupación B3Dixieland, un grupo de música de los años veinte. Eso no le impide poner su vena artística a disposición de alguna fanfarre, si es necesario. Igualmente, es música solidaria, colaborando asidua y decididamente con Músicos sin Fronteras.

B3Dixieland taldean abesten du,. Horrek ez dio eragozten bere alde artistikoa fanfarre baterako erabiltzea, beharrezkoa izanez gero. Musikari laguntzailea ere bada, eta aldizka eta gogo handiz kolaboratzen du Mugarik Gabeko Musikariekin.



A MODO DE EPÍLOGO

Esta es la historia, a grandes rasgos, del galardón Celedón de Oro.

Su evolución ha sido, como lo ha sido la sociedad vitoriana de los años sesenta del siglo XX hasta el inicio del segundo cuarto de siglo XXI.

EPILOGO GISA

Horixe da, laburbilduz, Urrezko Zeledon Sariaren historia.

Bere bilakaera, 1960ko hamarkadatik XXI. mendearen bigarren laurdenaren hasierara arteko Gasteizko gizartearen antzekoa izan da.



Pero la asociación Celedones de Oro, constituida como tal en 1998 es algo más, en la actualidad, que los galardonados, y la transformación ha sido gracias a ellos.

Con motivo del cincuenta aniversario de la creación del galardón, no me gusta definirlo como trofeo, se iniciaron unos ciclos de conferencias que se mantienen en la actualidad.

En el inicio, los ponentes fuimos los propios Celedones de Oro.

Las conferencias fueron a más y se de-

Baina elkarte gisa 1998an sortu zen Urrezko Zeledonak elkarte, saridunak baino zerbait gehiago da orain, eta eraldaketa saridunei esker burutu da.

Golardoaren sorreraren berrogeita hamargarren urteurrena ospatzeko — ez zait gustatzen garaikur gisa definitzea —, gaur egunera arte irauten duen urteroko hitzaldi zikloak hasi ziren.

Hasieran, hizlariak Urrezko Zeledonak izan ginen.

Hitzaldiak biderkatu egin ziren, eta



cidio que a los conferenciantes, que acuden y acudían desinteresadamente, así como a entidades o personas colaboradoras se les invitara a formar parte de la asociación. Eso quiere decir, que, dentro de Celedones de Oro, no sólo están los galardonados, sino también otros miembros. En algunas ocasiones, incluso en medios de comunicación, no se ha tenido en cuenta ese detalle y se ha confundido a socios con galardonados.

Aparte de las conferencias, la asociación viene organizando también jornadas culturales, visitas guiadas e interesantes artículos digitalizados en su blog. Se ha dado gran impulso a la divulgación cultural. La revista Urrezko es otro motivo de satisfacción. Y la vida de la asociación se puede seguir en su web.

No quiero terminar sin citar a los presidentes que ha tenido nuestra asociación desde 1998 hasta la actualidad: el primero fue Venancio del Val, manteniendo el cargo hasta el año 2000, siendo sustituido por Luis López de Sosoaga. Venancio del Val pasó a ser presidente honorario. Al fallecer Venancio del Val, pasó a ser presidente honorario José María Sedano. En 2011, Luis López de Sosoaga fue relevado en el cargo por Javier Cameno. En 2016, Javier Cameno fue sustituido en la presidencia por Josemari Velez de Mendizabal, pasando a ocupar aquél el cargo de presidente de honor.

erabaki zen borondatez parte hartzen ari ziren hizlariak eta baita erakunde edo pertsona kolaboratzaileak ere Elkarteko kideak izatera gonbidatzea, Horrek esan nahi du, Urrezko Zeledonak elkartean, ez daudela soilik saridunak, baita beste kide batzuk ere, baizik. Batzuetan, komunikabideetan euretan ere, xehetasun hori ahaztu egin da, eta kideak saridunekin nahastu dira.

Elkartek hitzaldiak antolatzeaz gain, kultura jardunaldiak, bisita gidatuak antolatzen ditu eta interes berezia du kulturaren dibulgazioan. Horra hor, blogeko artikulu ugari interesgarriak, eta Urrezko aldizkaria ere pozik egoteko beste arrazoi bat da. Elkartearen bizitza, gure web orrian segi daiteke.

Ez dut amaitu nahi, gure elkarteak 1998tik gaur egunera arte izan dituen lehendakariak aipatu gabe: lehenengoa Venancio del Val izan zen, kargua 2000. urtera arte izan zuena. Luis López de Sosoagak ordezkatu zuen zereginean eta Venancio del Val ohorezko lehendakari bihurtu zen. Venancio del Valen heriotzaren ondoren Jose Mari Sedano izendatu zen ohorezko lehendakari. 2011n Javier Camenok ordezkatu zuen lehendakaritzan Lopez de Sosoaga. Eta 2016an Javier Camenori Josemari Velez de Mendizabalek jarraitu zion karguan eta Cameno ohorezko lehendakari izendatu zuten.



URREZKO

REVISTA DE CELEDONES DE ORO



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala

Vital

FUNDACIÓN · FUNDAZIOA

